

# LineLazer V 250SPS ve 250DC Kendinden İtişli Çizgi Makinesi

3A3735C  
TR

**Şerit çekme malzemelerinin uygulanması için.  
Sadece profesyonel kullanım içindir.  
Yalnızca dış mekanda kullanım için.  
Patlayıcı ortamlarda veya tehlikeli yerlerde kullanımı için değildir.**

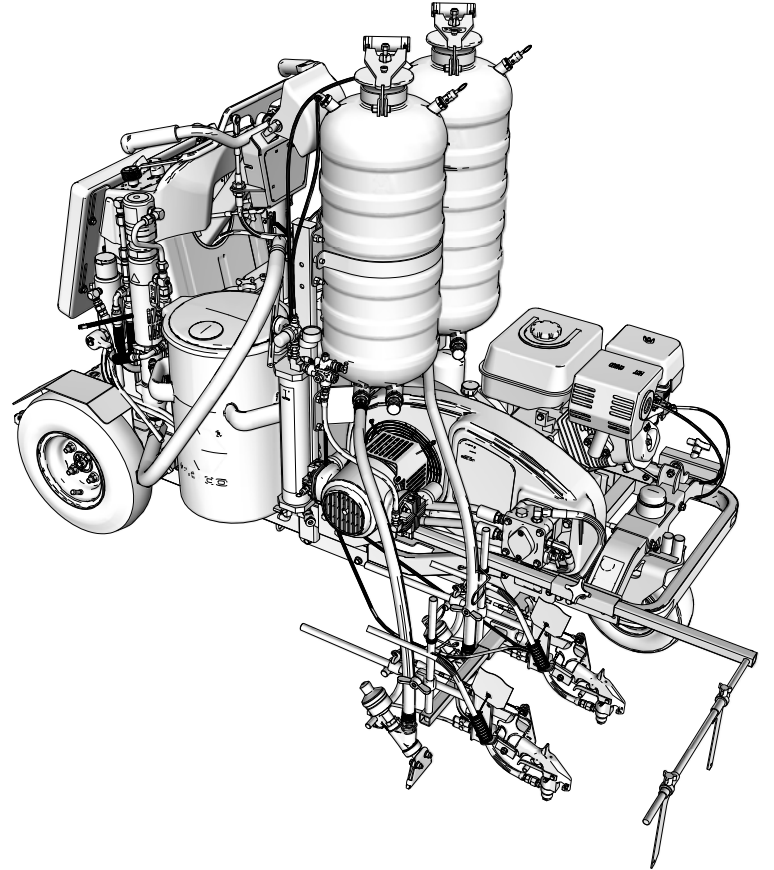
Maksimum Çalışma Hızı: 10 mil/sa (16 km/sa)  
Maksimum Çalışma Basıncı: 3300 psi (22,8 MPa, 228 bar)



## Önemli Güvenlik Talimatları

Bu kılavuzdaki ve ilgili diğer kılavuzlardaki tüm uyarıları ve talimatları okuyun.  
Ekipmanın kumandalarını ve doğru kullanım şeklini bilin. Bu talimatları saklayın.

Model	Tabancalar	Basıncı Damla Sistemi	Açıklama
17H471	2	Hayır	LLV 250DC
17H472	3	Hayır	LLV 250DC
17H473	2	Evet - 2 Tank	LLV 250DC
17H474	3	Evet - 2 Tank	LLV 250DC
17H466	1	Hayır	LLV 250SPS
17H467	2	Hayır	LLV 250SPS
17H468	1	Evet - 1 Tank	LLV 250SPS
17J951	2	Evet - 1 Tank	LLV 250SPS
17H469	2	Evet - 2 Tank	LLV 250SPS



### İlgili Kılavuzlar:

3A3394	Onarım / Parçalar
311254	Tabanca
309277	Pompa
3A3428	Otomatik Düzen Uygulama Yöntemleri
332230	Basıncı Damla Sistemi (PBS)

*Sadece orijinal Graco yedek parçaları kullanın.  
Graco'ya ait olmayan yedek parçalar garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.*



# İçindekiler

<b>Uyarılar</b> .....	<b>3</b>
Aküyü Atma .....	6
<b>Parçaları Tanıma (LLV 250DC Gösterilmekte)</b> .....	<b>7</b>
<b>Parça Tanımlanması (Kontroller)</b> .....	<b>8</b>
<b>Topraklama Prosedürü (Yanıcı akışkan akışkanları için sadece)</b> .....	<b>9</b>
<b>Basınç Tahliye Prosedürü</b> .....	<b>9</b>
<b>Ayar/Başlatma</b> .....	<b>10</b>
Tabanca memesi ve Kelebek .....	12
<b>Tabancanın Konumlandırılması</b> .....	<b>13</b>
Tabancaları Takın .....	13
Tabancaların Konumu .....	13
Tabancaların Seçimi (Standart Serisi) .....	13
Tabanca Konumları Tablosu .....	14
Tabanca Kolu Yatakları .....	15
Tabanca Konumunu Değiştirin (Ön ve Arka) .....	15
Tabanca Konumunun Değiştirilmesi (Sol ve Sağ) ...	15
Kurulum .....	16
Tabanca Kablosunun Ayarlanması .....	16
Tetik Konumunun Değiştirilmesi .....	17
<b>Temizleme</b> .....	<b>18</b>









<b>Sürüş Talimatları</b> .....	<b>19</b>
El/Acil Durum Freni .....	20
Sürüş Geçme .....	20
Düz Çizgi Ayarı .....	20
Tutma Çubuğu Yükseklik Ayarı .....	21
Platform Depo Konumu .....	21
Ön Keçe Ayarı .....	21
<b>Akıllı Kontrol Kullanımı</b> .....	<b>22</b>
Menü Ağacı .....	22
Kumanda Özellikleri .....	23
Ana Menüler .....	24
İlk Ayarlar .....	25
Çizgi Çekme Modu (LLV 250DC Gösterilmekte) ....	27
Ölçüm Modu .....	28
Yerleşim Modu .....	29
Park Yeri Hesaplayıcı .....	30
Açı Hesaplayıcı .....	31
Ayar/Bilgi .....	32
Bilgi .....	33
Bilgi (2) .....	34
<b>Dünya Sembolleri Anahtarı</b> .....	<b>36</b>
<b>Hidrolik Yağ/Filtre Değişimi</b> .....	<b>37</b>
Sökme .....	37
Kurulum .....	37
<b>Teknik Özellikler</b> .....	<b>38</b>
<b>Graco Standart Garantisi</b> .....	<b>42</b>

# Uyarılar





Aşağıdaki uyarılar bu cihazın ayarlanması, kullanımı, topraklanması, bakımı ve onarımı içindir. Ünlem işareti sembolü genel bir uyarı anlamına gelirken, tehlike işareti prosedüre özgü riskleri belirtir. Bu kılavuzun metin bölümlerinde veya uyarı etiketlerinde bu sembolleri gördüğünüzde, buradaki Uyarılara bakın. Bu bölümde ele alınmayan ürüne özgü tehlike sembolleri ve uyarılar, bu kılavuzun diğer bölümlerinde yer alabilir.

 <h2 style="margin: 0;">UYARI</h2>	
 	<p><b>TRAFİK TEHLİKESİ</b> Başka araçların makineye çarpması ciddi yaralanmalar ya da ölümlle sonuçlanabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trafikte kullanmayın.</li> <li>Tüm trafik bölgelerinde uygun trafik kontrolü kullanın.</li> <li>Trafik kontrolü için yerel otoyol ve ulaşım düzenlemelerine uyun (örneğin: Genel Trafik Kontrol Araçları Kılavuzu, A.B.D. Ulaştırma Bakanlığı).</li> </ul>
   	<p><b>YANGIN VE PATLAMA TEHLİKESİ</b> <b>Çalışma alanındaki</b> solvent ve boya buharı gibi yanıcı buharlar alev alabilir veya patlayabilir. Ekipmandan geçen boya ya da solventler statik elektriklenmeye yol açabilir. Yangın ve patlama tehlikesini engellemek için:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ekipmanı sadece iyi havalandırılmış alanlarda kullanın.</li> <li>Motor çalışırken ya da sıcakken yakıt deposunu doldurmayın; motoru kapatın ve soğumasını bekleyin. Yakıt alev alıcıdır ve sıcak bir yüzey üzerine dökülmesi durumunda tutuşabilir veya patlayabilir.</li> <li>Pilot alevi, sigara, taşınabilir elektrikli lambalar ve yere serilen naylon türü örtüler (potansiyel statik ark) gibi tüm tutuşma kaynaklarını ortadan kaldırın.</li> <li>Çalışma alanındaki tüm ekipmanları topraklayın. Bkz. <b>Topraklama</b> talimatları.</li> <li>Solventi (kimyasal çözücülerini) hiçbir zaman yüksek basınçla püskürtmeyin veya fıskırtmayın.</li> <li>Çalışma alanını solvent, paçavra ve benzin dahil her türlü atıktan temizleyin.</li> <li>Ortamda yanıcı buharlar varsa fişi prize takmayın/prizden çıkarmayın ve cihazı veya ışıkları açmayın/kapatmayın.</li> <li>Sadece topraklanmış hortumlar kullanın.</li> <li>Kovanın içine tetikleme yaparken tabancayı topraklanmış metal kovanın kenarına sıkıca tutun. Antistatik ya da iletken olmadıkları sürece kova kaplamaları kullanmayın.</li> <li>Statik kıvılcımlanma oluşursa ya da bir şok hissederseniz <b>kullanımı derhal durdurun</b>. Sebebinin ne olduğunu bulmadan ve sorunu çözmeden cihazı kullanmayın.</li> <li>Çalışma alanında çalışan bir yangın söndürücü bulundurun.</li> </ul>
    	<p><b>CİLDE ENJEKSİYON TEHLİKESİ</b> Yüksek basınçlı püskürtme insan vücuduna toksin enjekte edebilir ve ciddi bedensel yaralanmalara sebep olabilir. Böyle bir enjeksiyon olması durumunda, <b>hemen cerrahi tedavi görün</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tabancayı bir insana veya hayvana doğrultmayın ya da püskürtmeyin.</li> <li>Elleri ya da diğer uzuvları çıkıştan uzak tutun. Örneğin, sızıntıyı vücudunuzun herhangi bir uzvu ile durdurmayı denemeyin.</li> <li>Her zaman meme ucu korumasını kullanın. Meme ucu koruması yerinde olmadan asla püskürtme yapmayın.</li> <li>Graco nozul uçlarını kullanın.</li> <li>Meme uçlarını temizlerken ve değiştirirken özen gösterin. Püskürtme sırasında nozul uçlarının tıkanması durumunda, memeyi temizlemek için çıkartmadan önce basıncı boşaltmak ve birimi kapatmak için <b>Basınç Tahliye Prosedürü</b>'nü uygulayın.</li> <li>Ekipman güç kesildikten sonra basıncı korur. Ekipmanı enerji verilmiş durumda ya da basınçlı bir şekilde başında kimse olmadan bırakmayın. Ekipmanın başında kimse yokken veya kullanımda değilken, bakım, temizlik veya parça değiştirme yapmadan önce <b>basınç Tahliye Prosedürünü</b> uygulayın.</li> <li>Hortumları ve parçaları hasar belirtileri açısından kontrol edin. Hasarlı hortumları veya parçaları değiştirin.</li> <li>Bu sistem 3300 psi basınç üretebilir. En az 3300 psi basınca dayanıklı Graco yedek parçaları ve aksesuarları kullanın.</li> <li>Püskürtme yapmadığınız zamanlarda tetik kilidini daima kapatın. Tetik kilidinin düzgün çalıştığından emin olun.</li> <li>Ünitenin hızlı bir şekilde nasıl durdurulacağını ve basıncın nasıl alınacağını öğrenin. Kontrollere iyice aşına olun.</li> </ul>

# UYARI

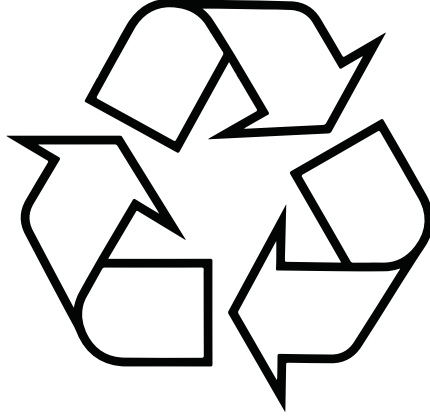
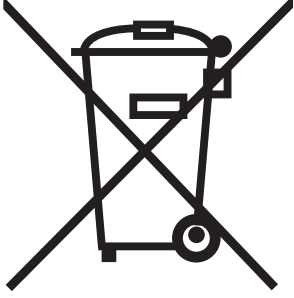
	<p><b>KARBON MONOKSİT TEHLİKESİ</b></p> <p>Egzoz, renksiz ve kokusuz olan zehirli karbon monoksit gazını içerir. Karbon monoksit gazını solumak, ölüme neden olabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ekipmanı kapalı alanda kullanmayın.</li> </ul>
 	<p><b>CİHAZIN HATALI KULLANIMININ YARATACAĞI TEHLİKELER</b></p> <p>Yanlış kullanım ölüme ya da ciddi yaralanmalara yol açabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Yorgun olduğunuzda veya ilaç ya da alkolün etkisi altındayken üniteyi kullanmayın.</li> <li>En düşük değere sahip sistem elemanının maksimum çalışma basıncını veya sıcaklık değerini aşmayın. Tüm ekipman kılavuzlarında bulunan <b>Teknik Veriler</b> bölümüne bakın.</li> <li>Ekipmandaki ıslanan parçalarla uyumlu sıvılar ve solventler kullanın. Cihazın tüm el kitaplarındaki Teknik Verilere bakın. Sıvı ve solvent üreticilerinin uyarılarını okuyun. Malzeme hakkında daha fazla bilgi edinmek için, distribütörden veya perakendeciden Güvenlik Bilgi Formu'nu (SDS) isteyin.</li> <li>Ekipmanda enerji varken veya basınç altındayken çalışma alanını terk etmeyin.</li> <li>Ekipman kullanımında değilken tüm sistemi kapatın ve <b>Basınç Tahliye Prosedürü</b>'nü uygulayın.</li> <li>Ekipmanı her gün kontrol edin. Aşınmış veya hasarlı parçaları derhal ve sadece üreticinin orijinal parçalarıyla onarın veya değiştirin.</li> <li>Ekipman üzerinde değişiklik ya da tadilat yapmayın. Değişiklikler veya tadilatlar, acentenin onayını geçersiz kılabilir ve güvenlikle ilgili tehlikelere neden olabilir.</li> <li>Tüm ekipmanın, ekipmanı kullandığınız ortam için sınıflandırıldığından ve onaylandığından emin olun.</li> <li>Ekipmanı sadece tasarlandığı amaç için kullanın. Bilgi için bayinizi arayın.</li> <li>Hortumları ve kabloları kalabalık alanların, keskin kenarların, hareketli parçaların ve sıcak yüzeylerin uzağından geçirin.</li> <li>Hortumları bükmeyin veya aşırı kıvrımayın ya da ekipmanı çekmek için hortumları kullanmayın.</li> <li>Çocukları ve hayvanları çalışma alanından uzak tutun.</li> <li>Tüm geçerli emniyet yönetmeliklerine uyun.</li> </ul>
	<p><b>BASINÇ ALTINDAKİ ALÜMİNYUM PARÇA TEHLİKESİ</b></p> <p>Basınçlı ekipmanda alüminyum ile uyumsuz sıvıların kullanımı ciddi kimyasal reaksiyonlara ve ekipmanın bozulmasına neden olabilir. Bu uyarının göz ardı edilmesi, ölümler, ciddi yaralanmalarla ya da maddi hasarlarla sonuçlanabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1,1,1-trikloreten, metilen klorür, diğer halojenli hidrokarbon solventleri ya da bu tür solventleri içeren sıvılar kullanmayın.</li> <li>Klorlu ağartıcı kullanmayın.</li> <li>Diğer birçok sıvı alüminyum ile tepkimeye girebilecek kimyasallar içerebilir. Uyumluluk için malzeme sağlayıcınıza danışın.</li> </ul>
 	<p><b>HAREKET EDEN PARÇALARDAN KAYNAKLANAN TEHLİKELER</b></p> <p>Hareketli parçalar parmaklarınıza ve vücudunuzun diğer parçalarına zarar verebilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hareketli parçalardan uzak durun.</li> <li>Ekipmanı, koruyucu siperler ya da kapaklar sökülmüş durumdayken çalıştırmayın.</li> <li>Basınçlı ekipman, herhangi bir uyarı vermeden çalışabilir. Ekipmanın kontrol, taşıma veya bakımı öncesinde <b>Basınç Tahliye Prosedürü</b>'nü uygulayın ve tüm güç kaynakları bağlantılarını ayırın.</li> </ul>
 	<p><b>DOLANMA TEHLİKESİ</b></p> <p>Dönen parçalar ciddi yaralanmalara neden olabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hareket eden parçalardan uzak durun.</li> <li>Ekipmanı, koruyucu siperler ya da kapaklar sökülmüş durumdayken çalıştırmayın.</li> <li>Ekipmanı çalıştırırken bol giysiler giymeyin, takı takmayın ve saçınız uzunsa iyice toplayın.</li> <li>Ekipman, herhangi bir uyarı vermeden çalışabilir. Ekipmanın kontrol, taşıma veya bakımı öncesinde <b>Basınç Tahliye Prosedürü</b>'nü uygulayın ve tüm güç kaynakları bağlantılarını ayırın.</li> </ul>

# UYARI

	<p><b>ZEHİRLİ AKIŞKAN VEYA DUMAN TEHLİKESİ</b></p> <p>Zehirli akışkanlar ya da buhar, göze ya da cilde sıçramaları, yutulmaları ya da solunmaları durumunda ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kullandığınız akışkanın kendine özgü tehlikelerini öğrenmek için Güvenlik Bilgi Formu'nu (SDS) okuyun.</li> <li>• Tehlikeli sıvıları onaylı kaplarda saklayın ve geçerli kurallara göre elden çıkarın.</li> </ul>
	<p><b>YANIK TEHLİKESİ</b></p> <p>Ekipman yüzeyleri ve ısıtılan sıvı çalışma esnasında çok sıcak olabilir. Ciddi yanıkların önüne geçmek için:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sıcak sıvıya ya da ekipmana temas etmeyin.</li> </ul>
	<p><b>KİŞİSEL KORUYUCU DONANIM</b></p> <p>Çalışma sahasındayken göz yaralanması, işitme kaybı, zehirli dumanların solunması ve yanıklar dahil ciddi yaralanmaları önlemeye yardım etmek için uygun koruyucu ekipmanlar kullanın. Bu koruyucu ekipman aşağıdakileri kapsar (ancak bunlarla da sınırlı değildir):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Koruyucu gözlük ve işitme koruması.</li> <li>• Sıvı ve solvent üreticileri tarafından tavsiye edilen solunum cihazları, koruyucu kıyafetler ve eldivenler.</li> </ul>
	<p><b>BATARYA TEHLİKESİ</b></p> <p>Eğer batarya yanlış kullanılırsa akabilir, patlayabilir, yanıklara neden olabilir ya da patlamaya yol açabilir. Açık bir bataryanın içeriği ağır tahrişe ve/veya kimyasal yanıklara neden olabilir. Eğer cilt ile temas ederse, sabun ve su ile yıkayın. Eğer göz ile temas ederse, en az 15 dakika boyunca su ile yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Yalnızca cihazla kullanım için belirlenmiş olan batarya tipini kullanın. Bkz. <b>Teknik Veriler</b>.</li> <li>• Bataryayı yalnızca iyi havalandırılmış bir alanda ve boyalar ve solventler dahil, yanıcı veya alevlenebilen malzemelerden uzakta değiştirin.</li> <li>• Bataryayı ateşe atmayın veya 50°C (122°F) derecenin üstündeki sıcaklıklara maruz bırakmayın. Batarya, patlama riski taşır.</li> <li>• Ateşe atmayın.</li> <li>• Bataryayı suya ya da yağmura maruz bırakmayın.</li> <li>• Bataryayı sökmeyin, ezmeyin ya da delmeyin.</li> <li>• Çatlak veya hasarlı bir bataryayı kullanmayın ya da şarj etmeyin.</li> <li>• İmha için yerel kurallara ve/veya yönetmeliklere uyun.</li> </ul>
	<p><b>KALİFORNİYA ÖNERİSİ 65</b></p> <p>Bu ürünün motor egzozu kansere, doğum kusurlarına veya üremeye ilgili diğer zararlara neden olduğu Kaliforniya Eyaleti'nce bilinen bir kimyasal içerir.</p> <p>Bu ürün kansere, doğum kusurlarına veya üremeye ilgili diğer zararlara neden olduğu Kaliforniya Eyaleti'nce bilinen bir kimyasal içerir. Kullanımdan sonra ellerinizi yıkayın.</p>

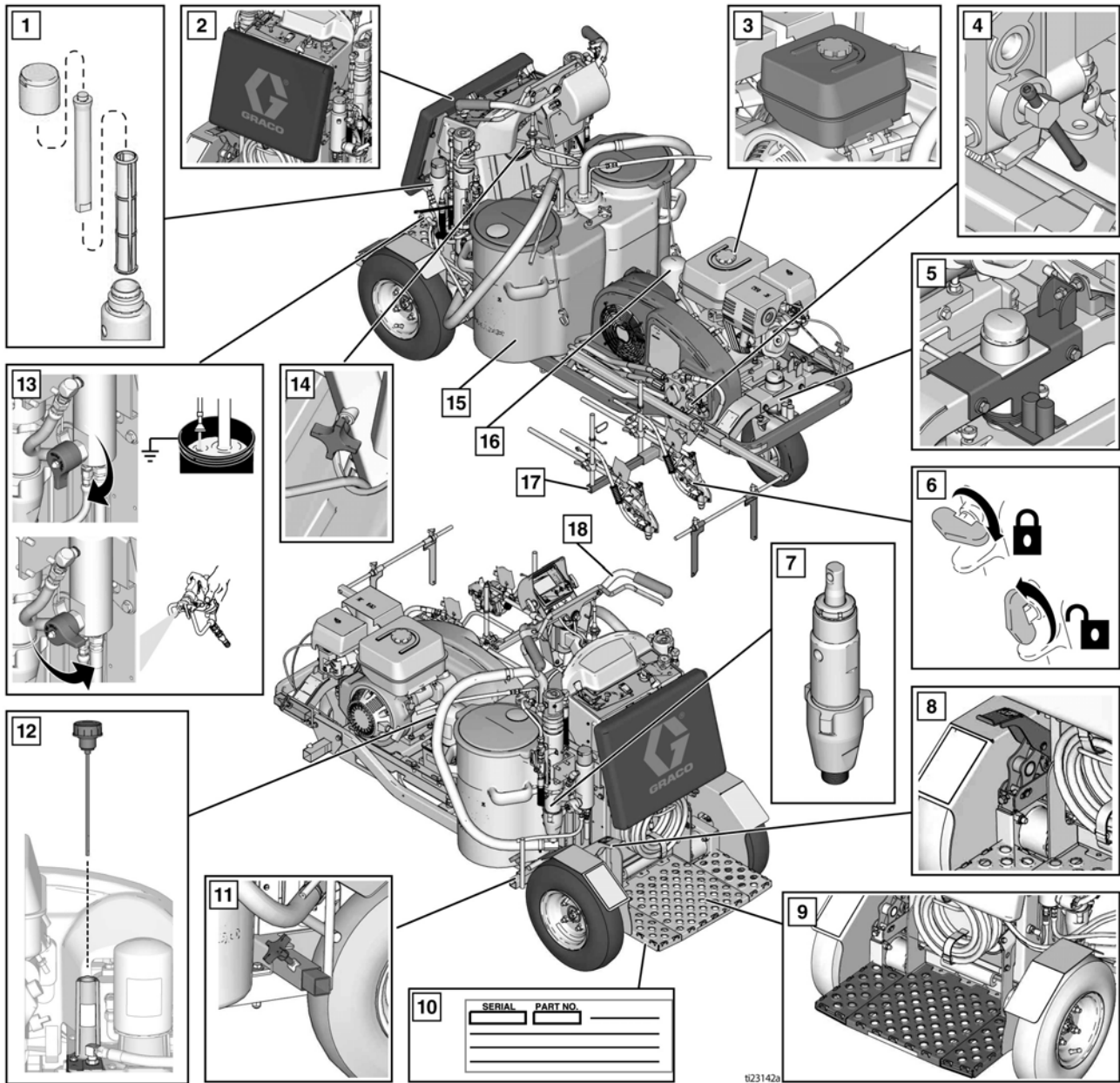
## Aküyü Atma

Aküleri çöp kutusuna atmayın. Aküleri yerel mevzuata göre geri dönüşüme gönderin. ABD ve Kanada'da geri dönüşüm merkezi bulmak için 1-800-822-8837 numaraları telefonu arayın veya [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org) adresine gidin.



t125930a

# Parçaları Tanıma (LLV 250DC Gösterilmekte)

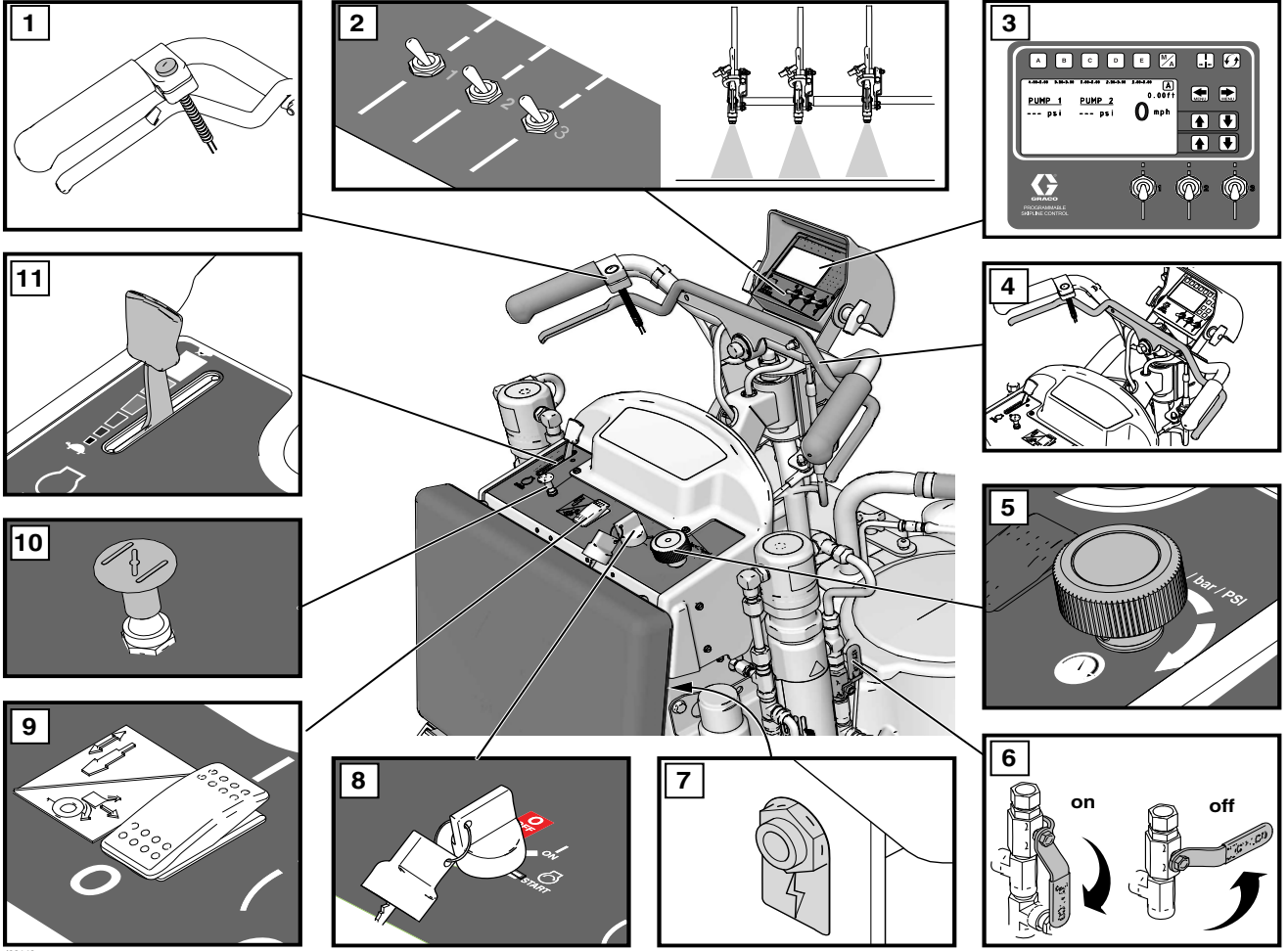


1	Boya filtresi, iki taraf
2	Ayarlanabilir tampon
3	Motor yakıt kapağı
4	Tekerlekli motor baypas valfi
5	Düz çizgi ayarlayıcı
6	Tabanca tetiği kilidi
7	Deplasmanlı pompa, iki taraf
8	Fren
9	Operatör platformu

10	Seri no etiketi, operatör platformunun altında
11	Arka tabanca kolu montaj parçası, her iki taraf
12	Hidrolik dolum kapağı / ölçme çubuğu
13	Besleme/boşaltma valfi, her iki taraf
14	Gidon yükseklik ayarı kolu
15	İki boya haznesi (15 galon/56 litre)
16	Hidrolik yağ filtresi
17	Ön tabanca montajı, her iki taraf
18	Kumanda kolu

\*LLV 250SPS üzerinde sadece 1 boya kovası ve 1 pompa bulunur.

## Parça Tanımlanması (Kontroller)



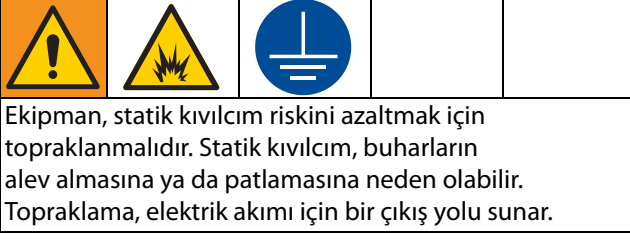
1123143a

1	Tabanca tetik kumandası
2	Tabanca 1, 2, 3 seçici
3	Ekran
4	İleri/Geri kolu
5	Basınç Kumandası
6	Hidrolik pompa valfi, her iki taraf

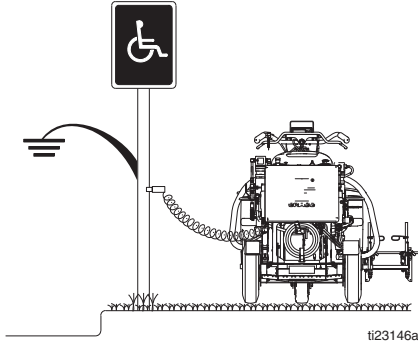
7	12V aksesuar jaki
8	Motor anahtarı, KAPALI - AÇIK - Çalıştır
9	Motor kavrama anahtarı
10	Motor jiklesi
11	Motor gaz kelebeği



## Topraklama Prosedürü (Yanıcı akışkan akışkanları için sadece)

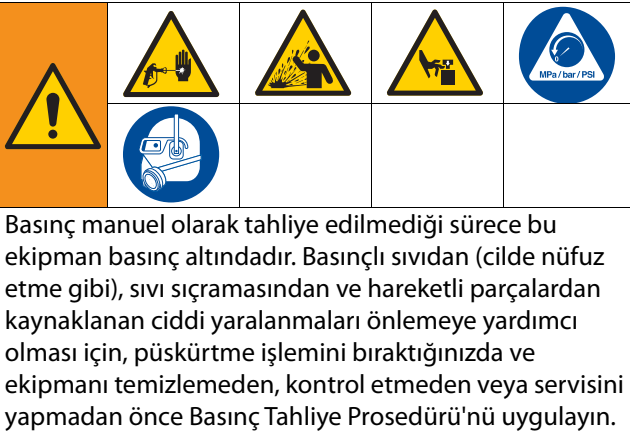


1. Yol çizgi makinesini lastikler kaldırım üzerinde olmayacak şekilde konumlayın.
2. Çizgi makinesi topraklama kelepçesiyle gönderilir. Topraklama kelepçesi topraklanmış bir nesneye bağlanmalıdır (örn. Metal işaret levhası).



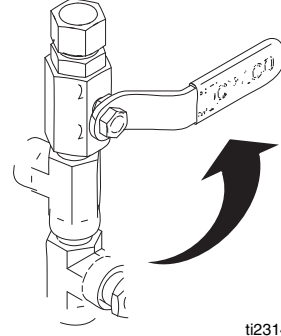
3. Yıkama tamamlandıktan sonra topraklama kelepçesini sökün.

## Basınç Tahliye Prosedürü

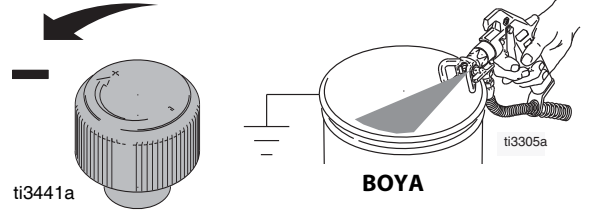


1. Yanıcı malzemeler kullanılıyorsa, **Topraklama Prosedürünü** gerçekleştirin.

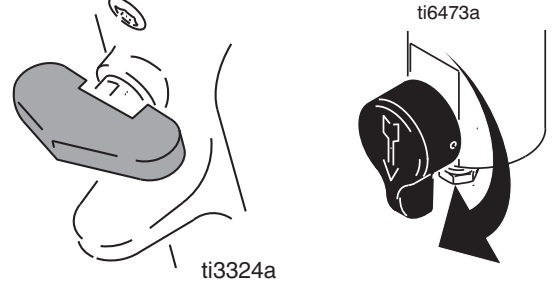
2. Pompa valfini(lerini) **KAPALI** konuma getirin (250SPS'nin bir pompa valfi vardır; 250DC'nin iki pompa valfi vardır). Motoru **OFF** (Kapalı) konumuna getirin.



3. Basınç kontrol düğmesini en düşük seviyeye getirin. Basıncı boşaltmak için tüm tabancaların tetiğine basın.



4. Tüm tabancaların tetik kilidini kapatın. Doldurma valf(ler)ini kısın (250SPS'nin bir doldurma valfi vardır; 250DC'nin iki doldurma valfi vardır).

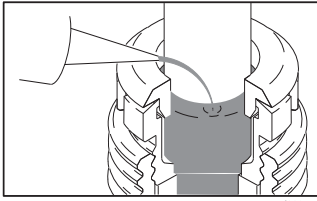


5. Püskürtme ucu veya hortumun tıkanığında şüpheleniyorsanız veya basınç tam tahliye edilmediyse:
  - a. Basıncı yavaşça boşaltmak için uç muhafazası tespit somununu veya hortum ucu kaplinini **ÇOK YAVAŞÇA** gevşetin.
  - b. Somunu veya kaplini tamamen gevşetin.
  - c. Püskürtme ucundaki veya hortumdaki tıkanıklığı temizleyin.

# Ayar/Başlatma


Basınç manuel olarak tahliye edilmediği sürece bu ekipman basınç altındadır. Cilde nüfuz etme gibi basınçlı sıvıdan, sıvı sıçramasından ve hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanmaları önlemek için boya püskürtmesini durdurduğunuzda ve ekipmanı temizlemeden, kontrol etmeden veya tamir etmeden önce Basınç Tahliye Prosedürü'nü uygulayın.

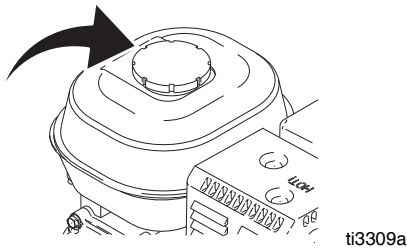
1. **Basınç Tahliye Prosedürü**, sayfa 9 işlemini uygulayın.
2. Yanıcı malzemeler kullanılıyorsa, **Topraklama Prosedürü (Yanıcı akışkan akışkanları için sadece)**, sayfa 9 işlemini uygulayın.
3. Erken aşınmasına engel olmak için boğaz salmastrasını Graco TSL ile doldurun.



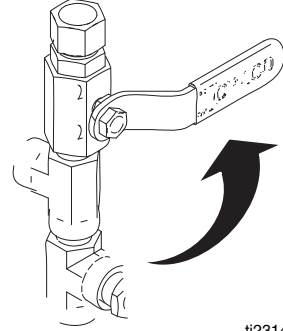
4. Motor yağ seviyesini kontrol edin. SAE 10 W-30 (yaz) ya da 5 W-30 (kış) yağ ilave edin. Motor el kılavuzuna bakın.



5. Yakıt deposunu doldurun.

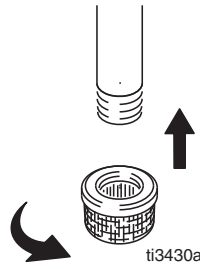


6. Pompa valfini(lerini) **KAPALI** konuma getirin (250SPS'nin bir pompa valfi vardır; 250DC'nin iki pompa valfi vardır).



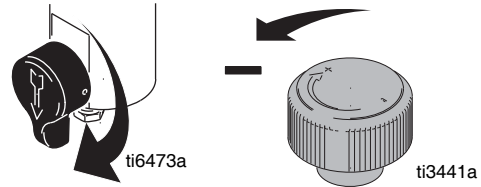
ti23144a

7. Eğer söküldüyse, süzgeci(leri) takın.



ti3430a

8. Doldurma valf(ler)ini kısın (250SPS'nin bir doldurma valfi vardır; 250DC'nin iki doldurma valfi vardır). Basınç ayar düğmesini saat yönünün aksine en düşük basınca çevirin.

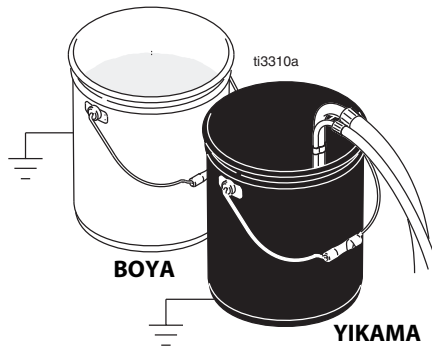


ti6473a

ti3441a

**NOT:** Püskürtücü kullanımı için izin verilen minimum hortum boyutu 3/8 inç x 11 fittir (9,5 mm x 3,3m).

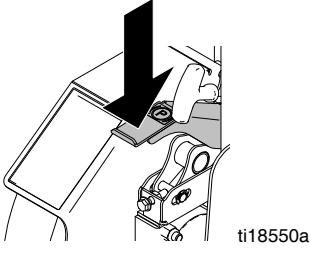
9. Sifon borusu takım(lar)ını, yıkama sıvısı ile kısmen doldurulmuş topraklanmış bir metal kovaya koyun. Toprak kablosunu metal kovaya ve gerçek toprağa bağlayın. Su bazlı boyayı temizlemek için su, yağ bazlı boya ve depolama yağını temizlemek için madeni ispirtolar kullanın.



BOYA

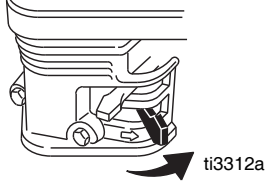
YIKAMA

10. Frene basın.

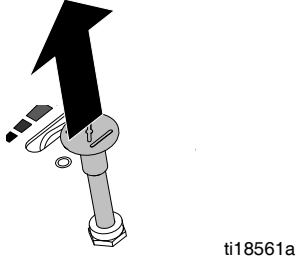


11. Motorun çalıştırılması:

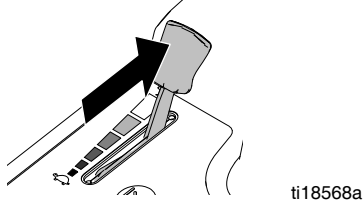
a. Yakıt valfini açık konuma getirin.



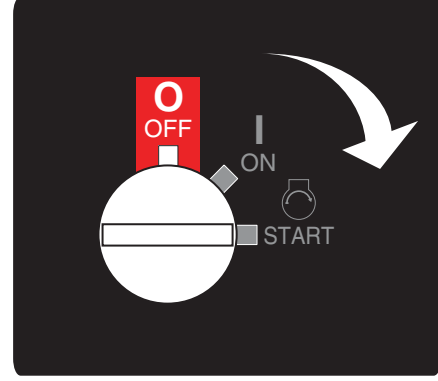
b. Jikleji kapalı konumuna getirin.



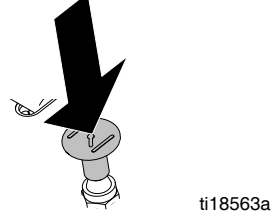
c. Gaz kelebeğini hızlı konumuna getirin.



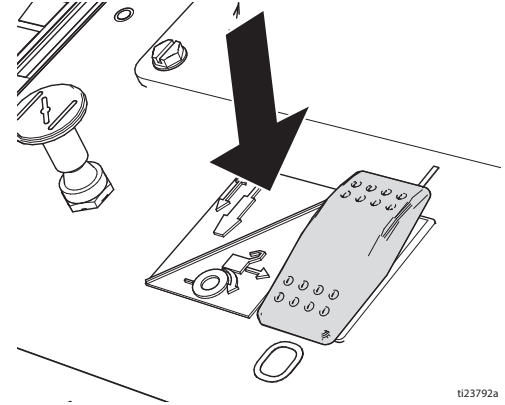
d. Motoru ÇALIŞTIRMAK için anahtarı saat yönünde çevirin.



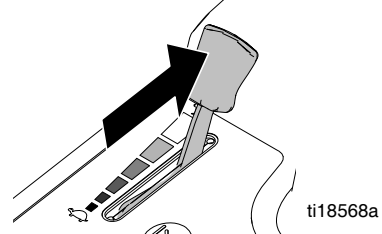
e. Motor çalıştıktan sonra, jikleji açık konumuna getirin.



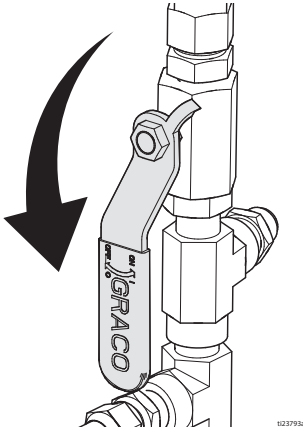
12. Motor kavrama anahtarını AÇIK olarak ayarlayın.



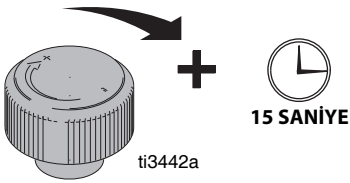
13. Gaz kelebeğini istenen ayara getirin.



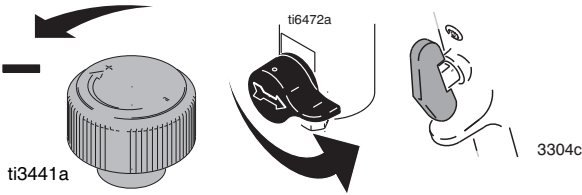
14. Pompa valfni(lerini) **AÇIK** konuma getirin (250SPS'nin bir pompa valfi vardır; 250DC'nin iki pompa valfi vardır). Pompalar şimdi aktiftir.



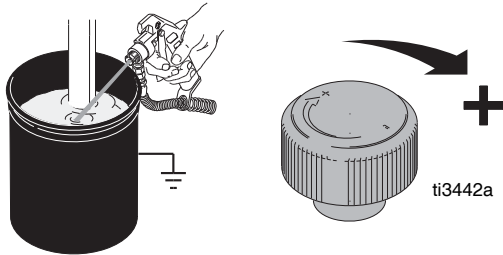
15. Basıncı, pompayı çalıştırmaya yetecek kadar arttırın. Akışkanın 15 saniye süreyle devridaim etmesine izin verin.



16. Basıncı kısın, iki ana valfni yatay konuma çevirin. Tabanca tetik emniyetini kaldırın.



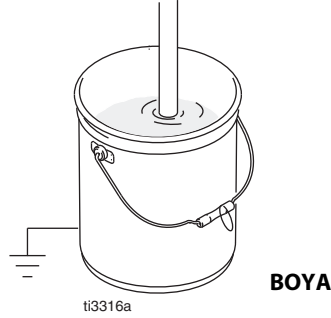
17. Tüm tabancaları topraklı metal yıkama kovasına yaslayın. Tabancaları tetikleyin ve pompalar düzgün şekilde çalışana kadar boya basıncını yavaşça arttırın.



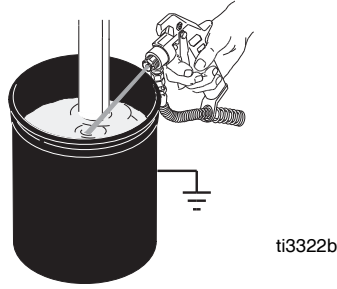
Yüksek basınçlı püskürtme insan vücuduna toksin enjekte edebilir ve ciddi bedensel yaralanmalara sebep olabilir. Sızıntıları elle veya bez parçasıyla engellemeyin.				

18. Rakorlarda sızıntı olup olmadığını kontrol edin. Sızıntı varsa, püskürtücüyü derhal KAPALI konumuna getirin. **Basıncı Tahliye Prosedürü**'nü uygulayın. Sızıntı yapan rakorları sıkın. **Çalıştırma**'nın 1 - 17. adımlarını tekrarlayın. Sızıntı yoksa, sistem tamamen yıkanana dek tabancanın tetiğine basmaya devam edin. Adım 18'e geçin.

19. Sifon borusunu boya kovasına(larına) yerleştirin.

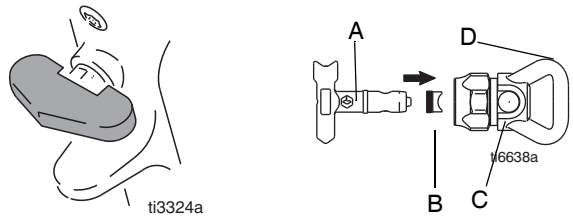


20. Tüm tabancaları boya gelene kadar boya kovasına doğru tutup tetiklerine basın. Uçları ve korumaları takın.

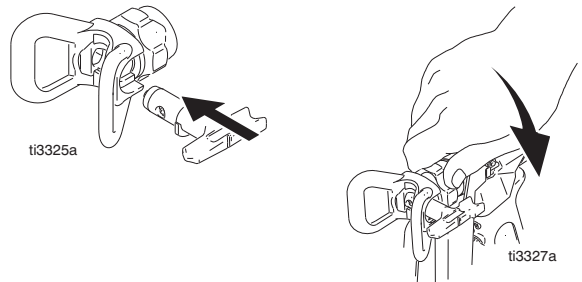


## Tabanca memesi ve Kelebek

1. Tetik kilidini kapatın. OneSeal'ı (B) meme ucu boynuzunun (D) içine, kavis meme ucu deliğine (C) gelecek şekilde bastırmak için SwitchTip'i (A) kullanın.



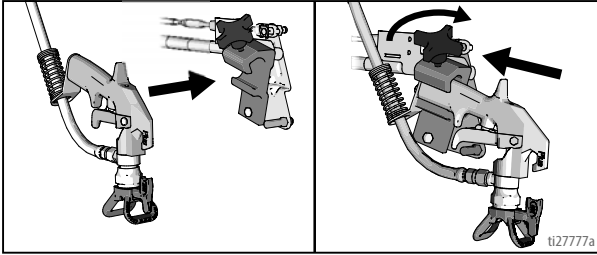
2. SwitchTip'i meme ucu deliğine sokun ve donanımı tabancaya sıkıca vidalayın.



# Tabancanın Konumlandırılması

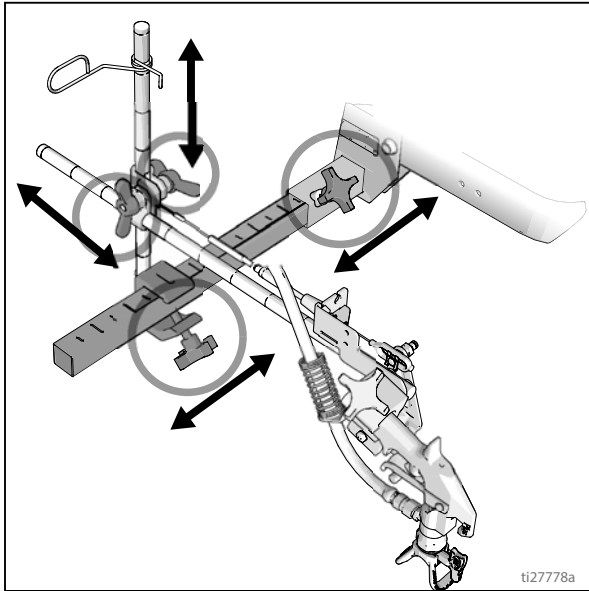
## Tabancaları Takın

1. Tabancaları tutucuya sokun. Kelepçeleri sıkın.



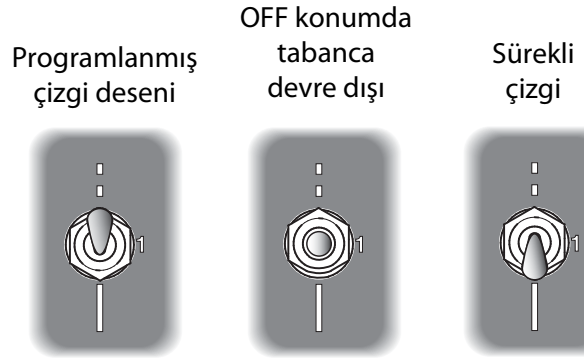
## Tabancaların Konumu

2. Tabancaları yukarı/aşağı, ileri/geri, sağa/sola konumlandırın. Örnekler için bakınız **Tabanca Konumları Tablosu**, sayfa 14.

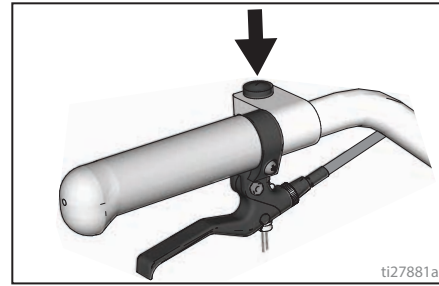


## Tabancaların Seçimi (Standart Serisi)

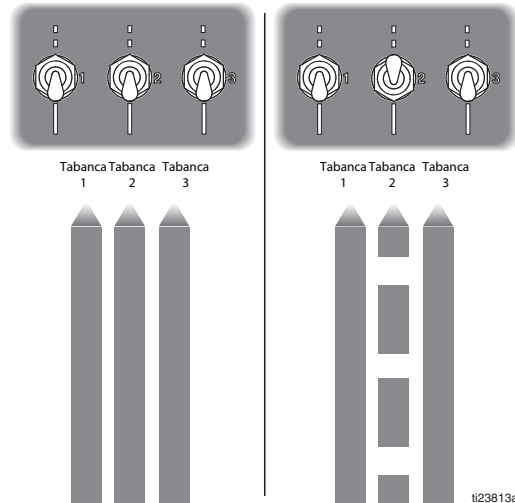
3. Hangi tabancaların etkin olduğunu belirlemek için üç tabanca seçme anahtarını kullanın. Her tabanca seçme anahtarının 3 konumu vardır: programlı düz desen, KAPALI ve sürekli çizgi.



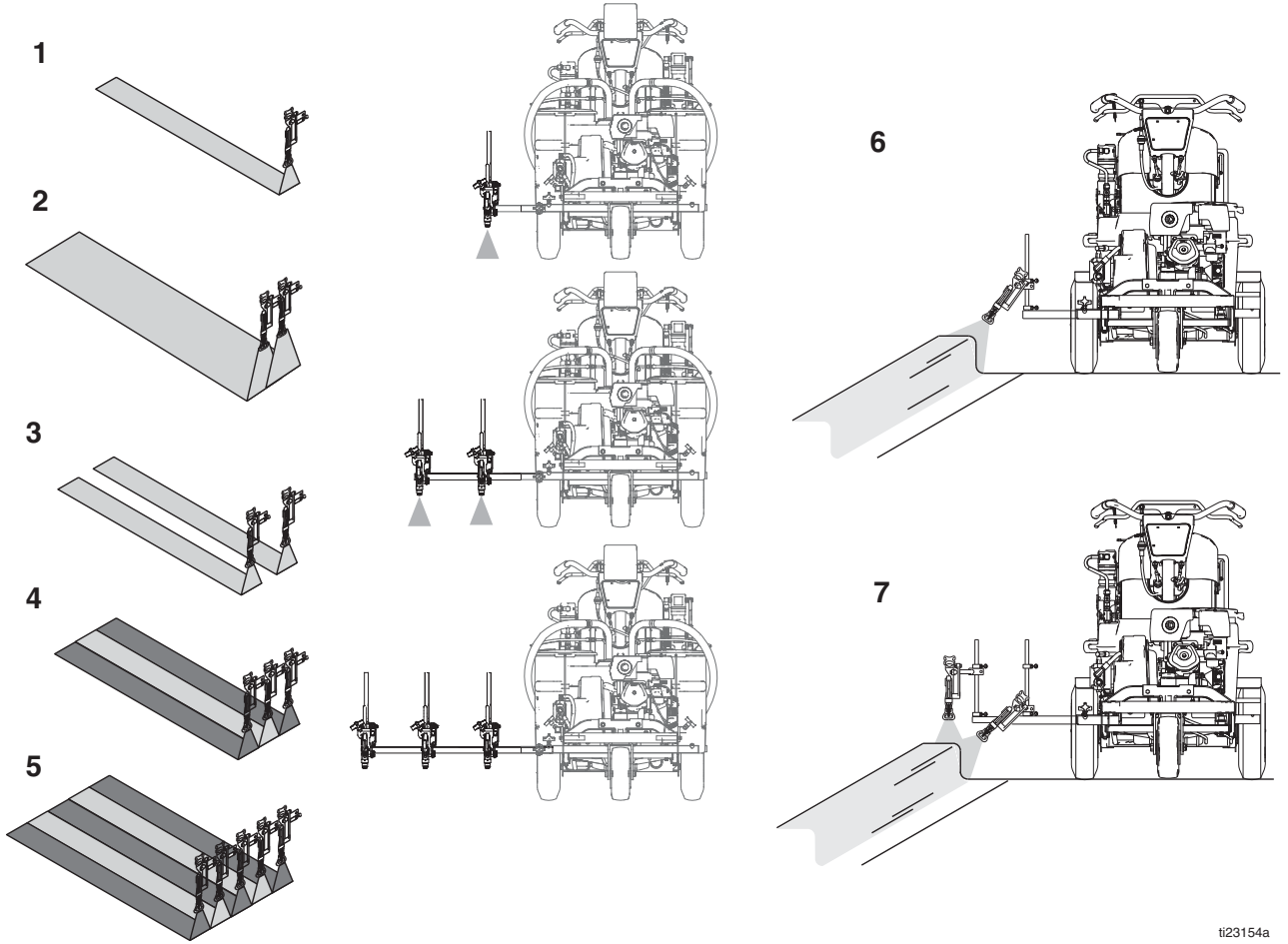
4. Tabancaları etkinleştirmek için tabanca tetik kumandasını kullanın.



### 2 Örnek:



## Tabanca Konumları Tablosu

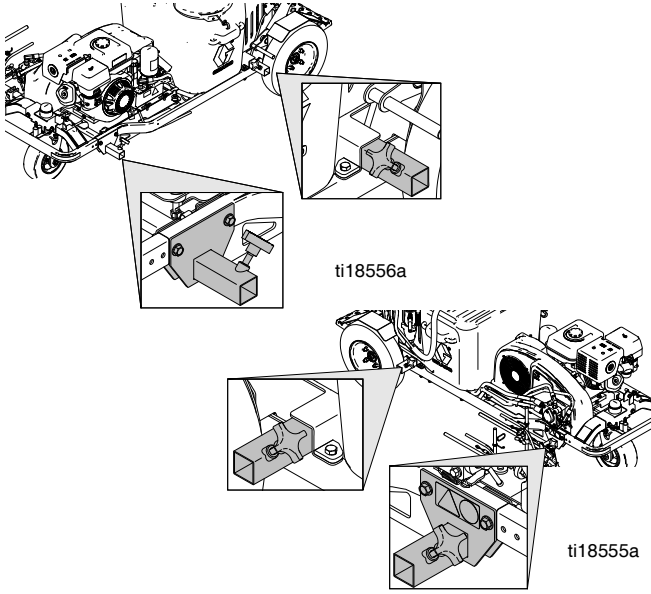


ti23154a

1	Tek çizgi
2	24 inç (61 cm) ene kadar tek bir çizgi
3	İki çizgi
4	İki çizgi kenarlığıyla tek çizgi (sadece 250DC)
5	Üç çizgi kenarlığıyla çift çizgi (sadece 250DC)
6	Bir kaldırım tabancası
7	İki kaldırım tabancası

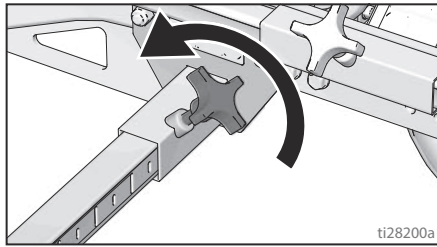
## Tabanca Kolu Yatakları

Bu birim her tarafta ön ve arka tabanca kolu yataklarıyla donatılmıştır.

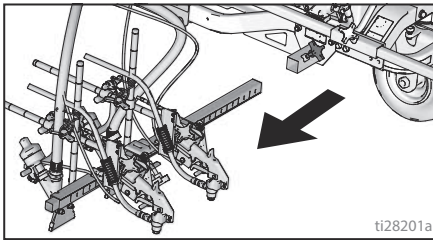


## Tabanca Konumunu Değiştirin (Ön ve Arka)

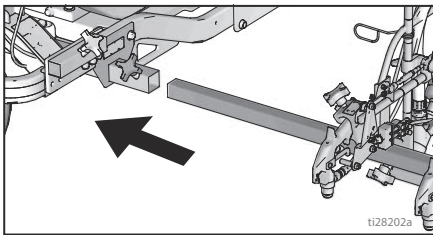
1. Tabanca kolu topuzunu gevşetin ve tabanca kolu montaj yuvasından sökün.



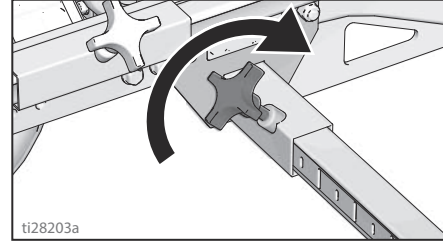
2. Tabanca kolu muhafazasını (tabanca ve hortumlar dahil) tabanca kolu montaj yuvasının dışına kaydırın.



3. Tabanca muhafazasını istenilen tabanca montaj yuvasına kaydırın.



4. Tabanca kolu topuzunu tabanca kolu montaj yuvasına sıkıştırın.



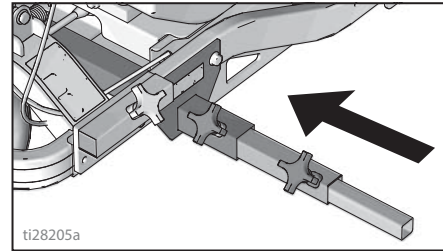
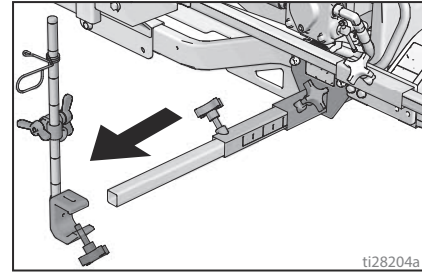
### UYARI

Tüm hortumların, kabloların ve tellerin kelepçelerin arasından düzgün bir şekilde yönlendirildiğinden ve lastiklere SÜRTÜNMEDİĞİNDEN emin olun. Lastikle temas hortum, kablo ve tellerin hasar görmesine neden olacaktır.

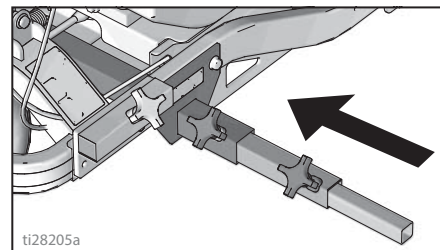
## Tabanca Konumunun Değiştirilmesi (Sol ve Sağ)

### Sökme

1. Tabanca kolu montaj çubuğu üzerindeki dikey tabanca kolu düğmesini gevşetin ve çıkartın.

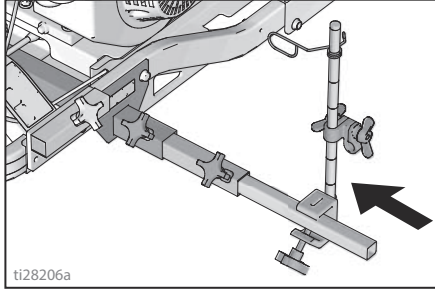


2. Montaj çubuğunu makinenin aksi tarafına doğru takın.



## Kurulum

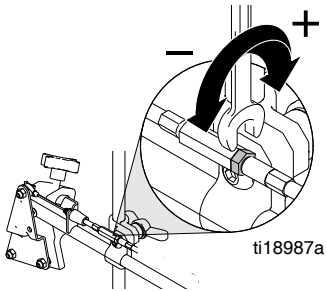
1. Dikey tabanca tutucu desteğini tabanca çubuğuna takın.



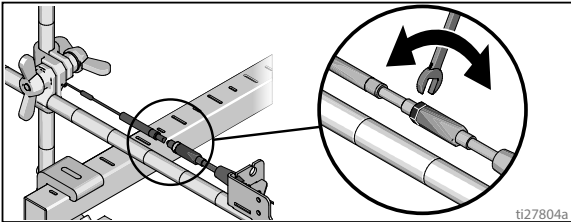
**NOT:** Tüm hortumların, kabloların ve tellerin kelepçelerin arasından düzgün bir şekilde yönlendirildiğinden emin olun.

## Tabanca Kablosunun Ayarlanması

Tabanca kablosunu ayarlamak, tetik plakası ve tabanca tetiği arasındaki boşluğu artıracak ya da azaltacaktır. Tetik boşluğunu ayarlamak için, aşağıdaki adımları gerçekleştirin.



1. Kablo ayarcısı üzerindeki kilit somununu gevşetmek için anahtar kullanın.



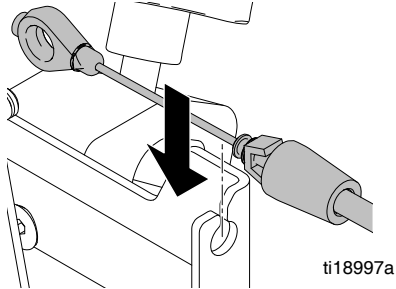
2. Ayarcıyı istenen sonuç elde edilene kadar gevşetin ya da sıkıştırın. **NOT:** Daha fazla dişlinin açığa çıkması tabanca tetiği ve tetik plakası arasında daha az boşluk olduğu anlamına gelir.
3. Düğüm ayarcısı üzerindeki kilit somununu sıkılamak için anahtar kullanın.

## Tabanca Kablosunu Ekleme

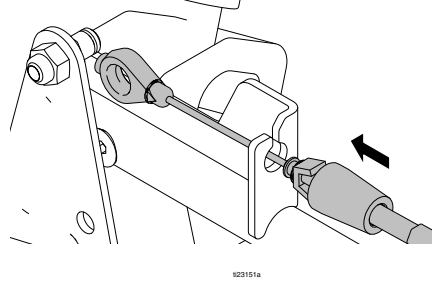
Bu çizgi makinesi üç tabanca tahrik ünitesiyle donatılmıştır. Her bir tabanca aktüatörü iki kablo kullanma kapasitesindedir. İlave tabanca (3 - 6 tabanca) montajında kabloyu istenen tahrik ünitesi çubuğuna bağlayın.

1. Ayarlayıcının olduğu kablo ucunu seçin.

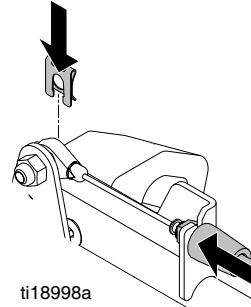
2. Açığa çıkan kabloyu kablo kelepçesi yuvasından takın.



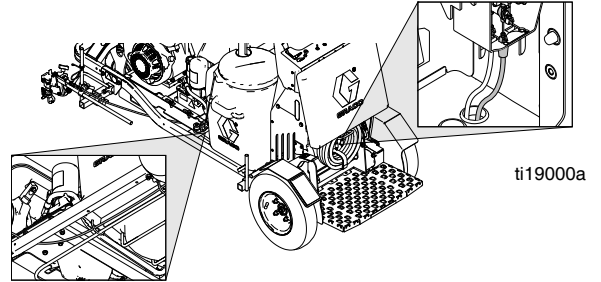
3. Plastik kablo tutucuyu kablo kelepçesi deliğine sokun.



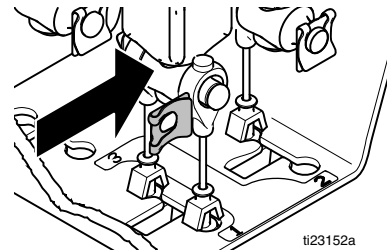
4. Kablo ucunu, tetik plakası pinine takın ve klipsi takın.



5. Kabloyu birimin etrafından ve hortum yatağının arkasındaki kablo deliklerine doğru yönlendirin.



6. Kablo uç ilmiğini kelepçenin içindeki dikdörtgen delikten yönlendirin ve aktüatör kelepçesine plastik kablo tutucu sokun. Kablo ucunu aktüatör çubuğuna yerleştirin ve klipsi takın.

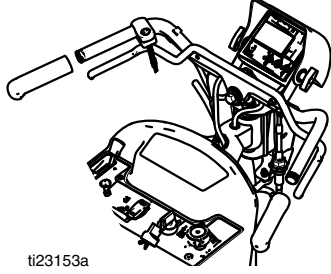




## Tetik Konumunun Değiştirilmesi

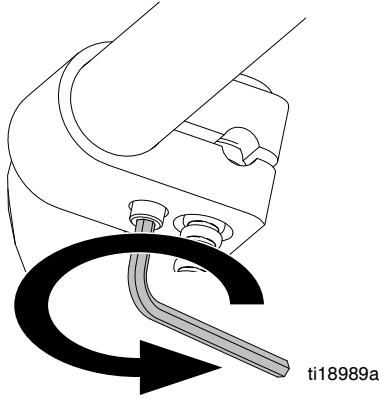
### Sökme

1. Tutma çubuğundan her iki gömme tutamağı sökün (gömme tutamaların ucuna sıkıştırılmış hava püskürtmek önerilir).



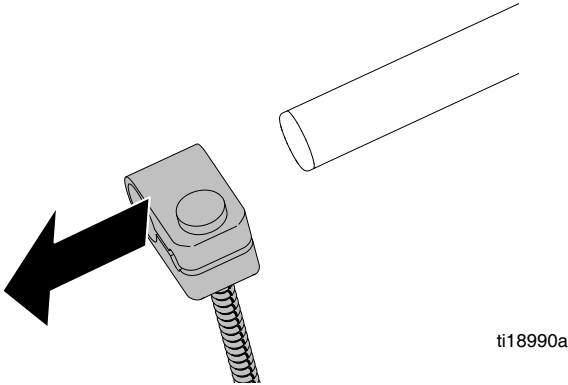
ti23153a

2. Tetik yatağı kısıkcı üzerindeki civatayı gevşetmek için bir alyan anahtarı kullanın.



ti18989a

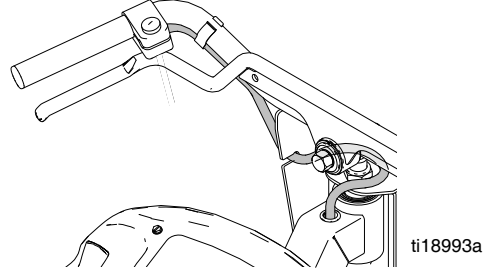
3. Tetik muhafazasını tutma çubuğundan ayırın.



ti18990a

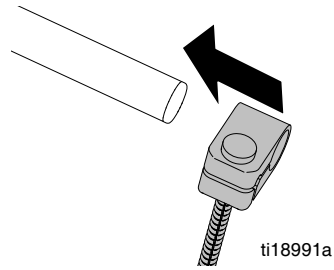
### Kurulum

1. Tetik telini tutma çubuğunun diğer tarafından yönlendirin. Kablonun direksiyon kolunun arkasından, direksiyon plakasının üzerindeki kablo yuvasının arasından ve tutma çubuğunda kablo kısılcasına yönlendirildiğinden emin olun.



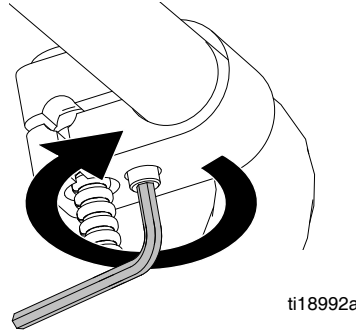
ti18993a

2. Tetik muhafazasını istenilen tutma çubuğuna takın.



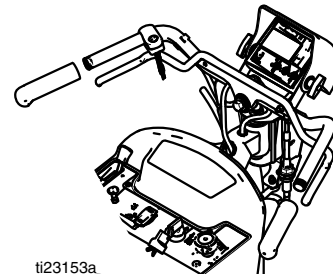
ti18991a

3. Tetik yatağı kısıkcı üzerindeki vidayı sıkmak için bir alyan anahtarı kullanın.



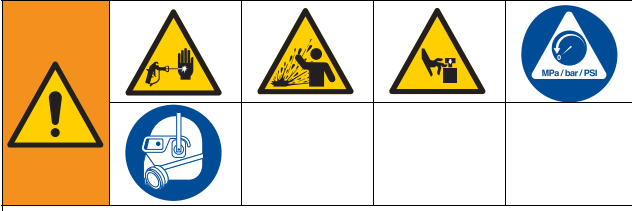
ti18992a

4. Gömme tutamaları değiştirin.



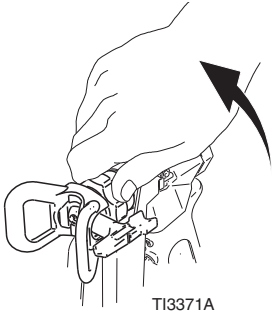
ti23153a

# Temizleme



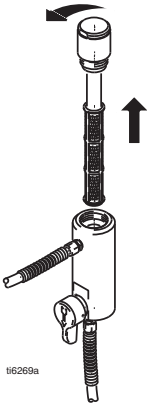
Basınç manuel olarak tahliye edilmediği sürece bu ekipman basınç altındadır. Basınçlı sıvıdan (cilde nüfuz etme gibi), sıvı sıçramasından ve hareketli parçalardan kaynaklanan ciddi yaralanmaları önlemeye yardımcı olması için, püskürtme işlemini bıraktığınızda ve ekipmanı temizlemeden, kontrol etmeden veya servisini yapmadan önce Basınç Tahliye Prosedürü'nü uygulayın.

1. **Basınç Tahliye Prosedürünü** uygulayın, sayfa 9.
2. Tüm tabancalardaki koruyucuyu ve Anahtar Ucunu çıkartın.



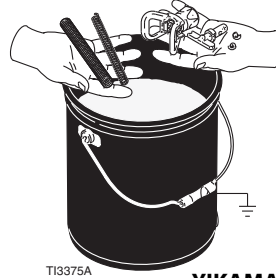
TI3371A

3. Tas(lar)ı çevirerek sökün, filtreyi(leri) çıkarın. Filtresiz monte edin.



ti6269a

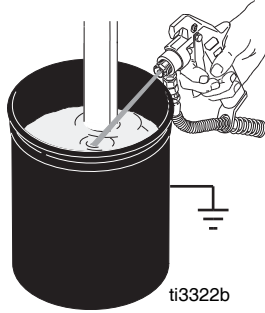
4. Filtreyi, kelebeği ve memeyi temizleyin.



TI3375A

## YIKAMA

5. Sifon borusu takımını, yıkama sıvısı ile kısmen doldurulmuş topraklanmış bir metal kovaya koyun. Toprak kablosunu metal kovaya ve gerçek toprağa bağlayın. Püskürtücüdeki boyayı çıkartmak için 11 - 17 Başlatma adımlarını gerçekleştirin (bkz. 11 sayfa). Su bazlı boyayı temizlemek için su, yağ bazlı boyayı ve depolama yağını temizlemek için madeni ispirto solventi (beyaz ispirto da denir) kullanın.
6. Tabancayı boya kovasına doğru tutun ve su ya da solvent görünene kadar tetiği çekin.



ti3322b

7. Tabancayı solvente ya da su kovasına götürün. Tabancayı kovaya doğru tutun ve sistem iyice temizlenene kadar tetiği çekin.
8. Pompayı zırhla doldurun ve filtreyi, muhafazayı ve SwitchTipi sökün.
9. Ekipmanı püskürtme yaptıktan sonra depolarken, keçe aşınmasını azaltmak için boğaz keçe somununu TSL ile doldurun.

# Sürüş Talimatları

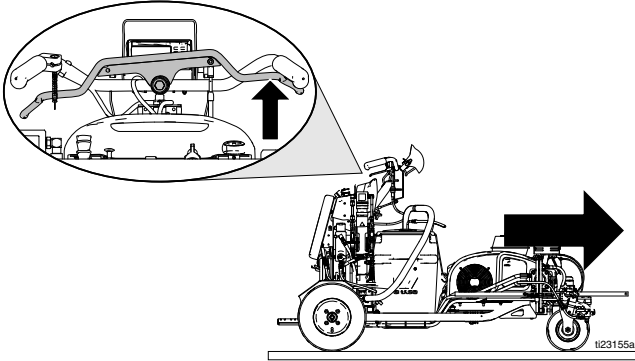


Çalıştırma işlemini yapın, bakınız **Ayar/Başlatma**, sayfa 10.

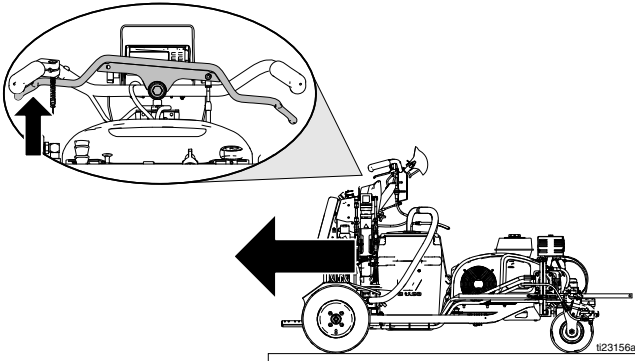
Yol Çizgi Makinesinin tutma çubuklarını kullanım sırasındaki tüm hareketi kontrol etmek için kullanın. Yol Çizgi Makinesini yönlendirmeye ek olarak, tutma çubukları aynı zamanda öne ve geriye olan hareketi öne/geriye kumanda kolunu çekerek kontrol eder.

**NOT:** Tekerlekli motor baypas valfinin devreye girdiğinden emin olun (bkz. sayfa 20).

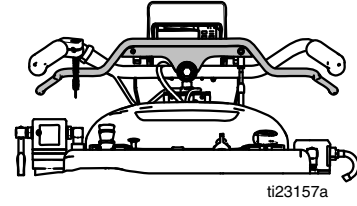
**İleriye gitmek için:** Freni devreden çıkarın ve tutma çubuğunun sağ tarafındaki kumanda kolunu yavaşça çekin.



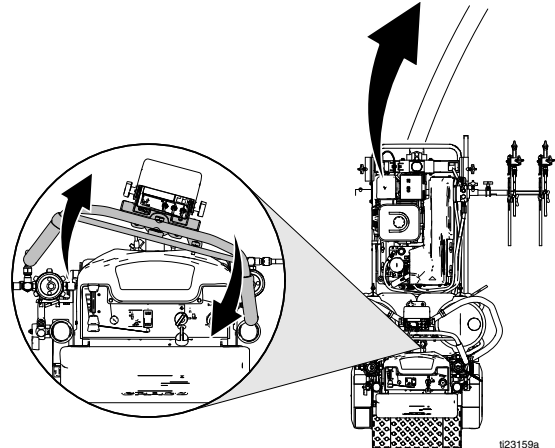
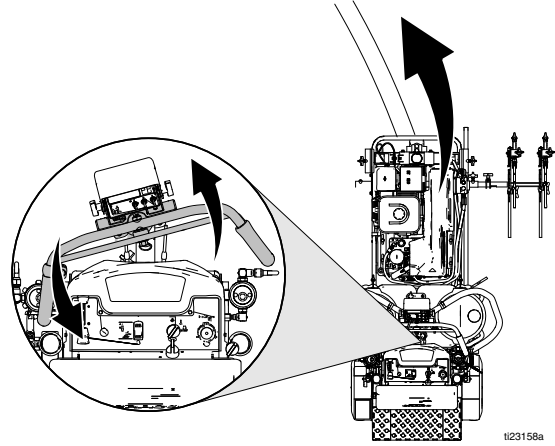
**Geriye doğru gitmek için:** Tutma çubuğunun sol tarafındaki kumanda kolunu yavaşça çekin.



**Durmak için:** Kumanda kolunu bırakın ve merkeze dönmeye izin verin.



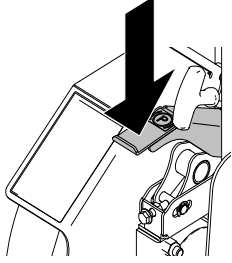
**Sağa ve sola dönmek:** Yol Çizgi Makinesini döndürmek için tutma çubuğunu sola ya sağa çevirin.



## El/Acil Durum Freni

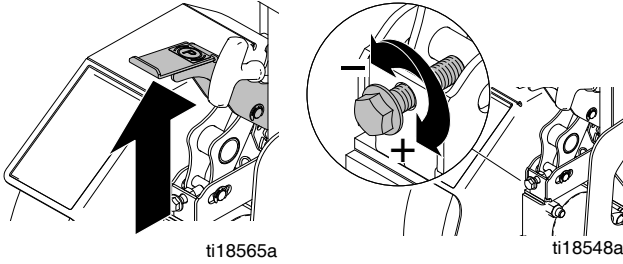
Bu birim el freni ile donatılmıştır. Kullanımda olmadığına daima el frenini devreye sokun. Fren aynı zamanda makineyi acil bir durumda yavaşlatmak için kullanılabilir.

1. El frenini devreye sokmak için fren koluna ayağınızla basın.



ti18550a

2. El frenini devreden çıkarmak için fren kolunu ayağınızla yukarı kaldırın.



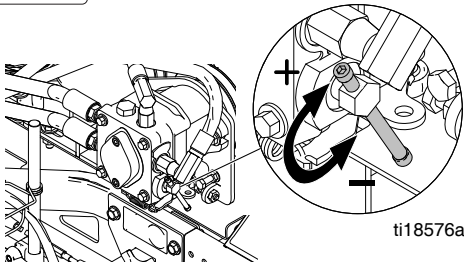
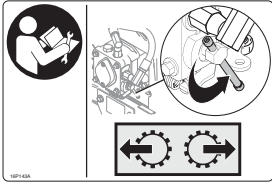
ti18565a

ti18548a

**NOT:** Daha fazla ya da daha az fren gücü için vidayı ayarlayın.

## Sürüş Geçme

Tekerlekli motor baypas valfi operatörün tekerlek gerilimini devreden çıkarmasını ve birimi itmesini sağlar. Devreden çıkarmak için saat yönü tersinden bir tam dönüş yapın.

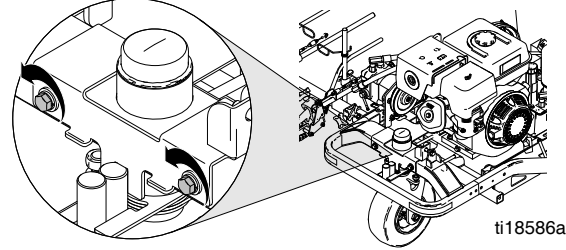


ti18576a

## Düz Çizgi Ayarı

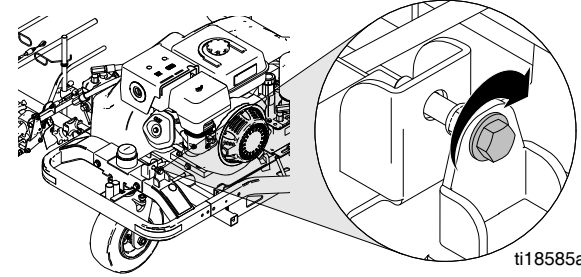
Ön tekerlek birimi ortalamak için ayarlanmıştır ve operatörün düz çizgiler oluşturmasını sağlar. Zaman geçtikçe, tekerlek hizadan çıkabilir ve tekrar ayarlanması gerekebilir. Ön tekerleği tekrar ortalamak için, aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

1. Tekerlek hizalama plakasındaki iki civatayı gevşetin.



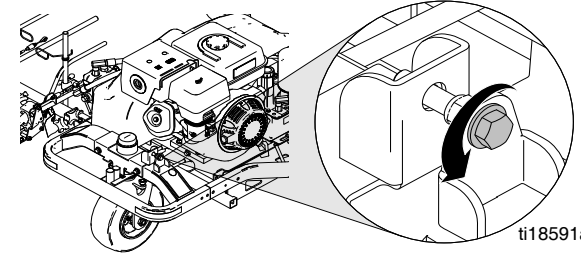
ti18586a

2. Yol Çizgi Makinesi sağa çekerse, ayar vidasını saat yönünde döndürün.



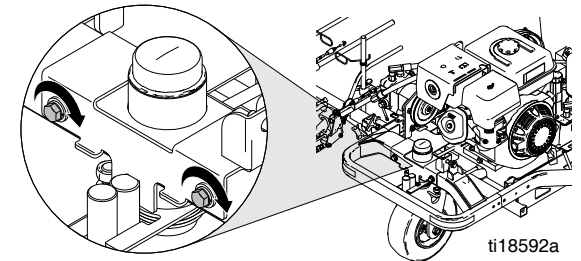
ti18585a

3. Yol Çizgi Makinesi sola çekerse, ayar vidasını saat yönünün tersine döndürün.



ti18591a

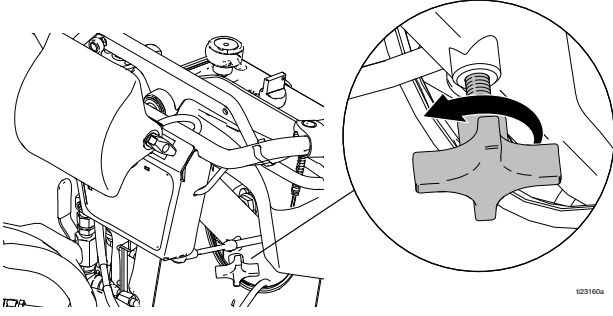
4. Yol Çizgi Makinesine sürüş testi yapın. Yol Çizgi Makinesi düz gidene kadar adım 2 ve 3'ü tekrarlayın. Yeni tekerlek ayarını sabitlemek için tekerlek hizalama plakasındaki iki civatayı sıkıştırın.



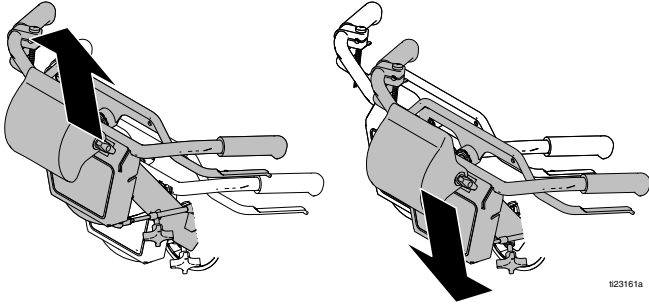
ti18592a

## Tutma Çubuğu Yükseklik Ayarı

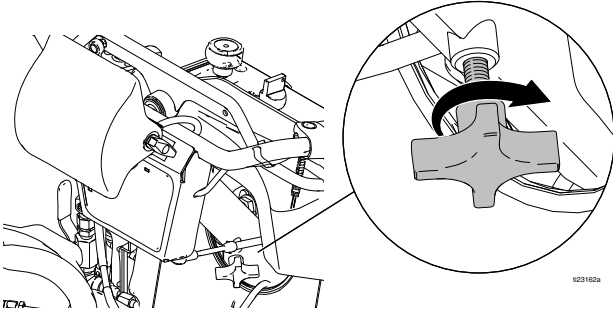
1. Tutma çubuğu yükseklik ayar kilidini gevşetin.



2. Tutma çubuklarını istenilen yüksekliğe kaldırın ya da indirin.

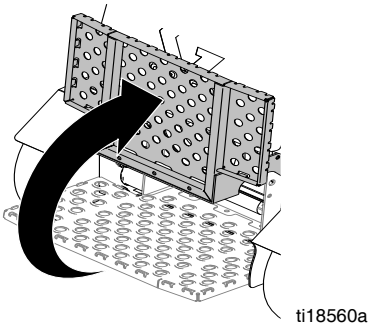


3. Tutma çubuğu yükseklik ayar kilidini sıkın.

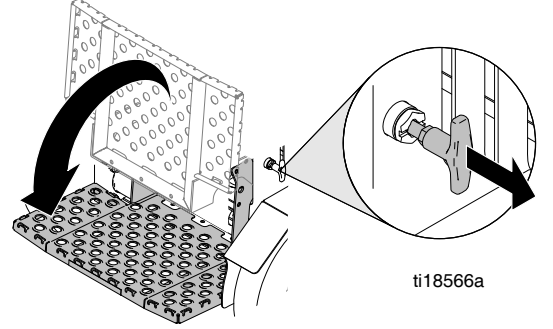


## Platform Depo Konumu

1. Standı ve pin otomatik kilitlerini kaldırın.

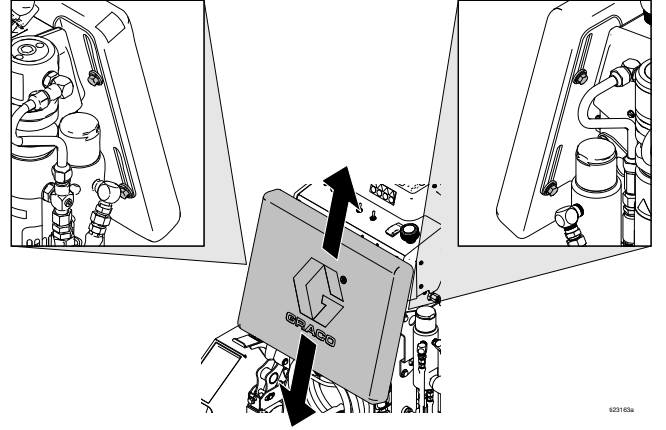


2. Standı indirmek için pini çekin ve standı aşağı indirin.



## Ön Keçe Ayarı

1. Dört civatayı gevşetin.
2. Keçeyi aşağı ya da yukarı kaydırarak istenilen konuma getirin.

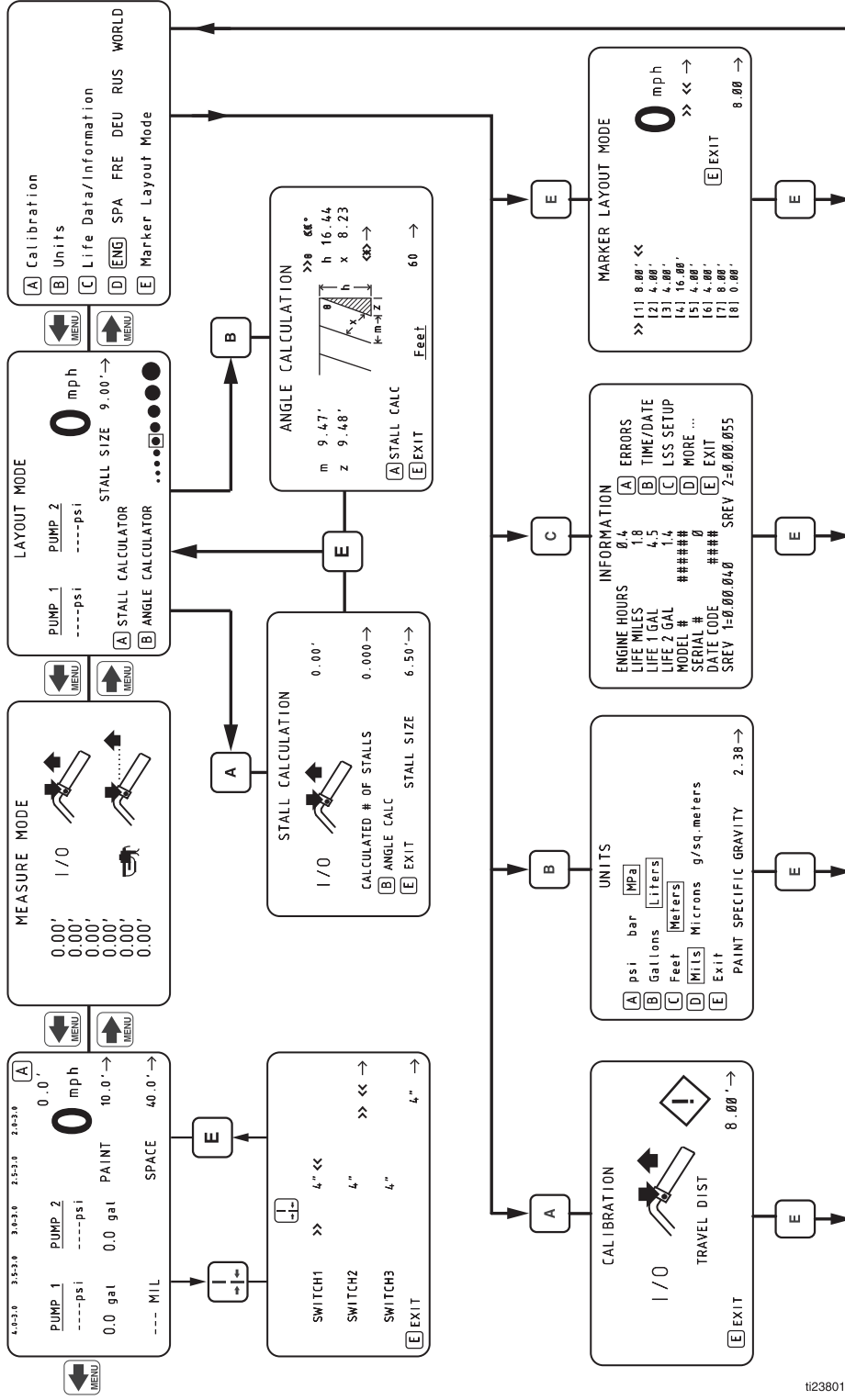


3. Dört civatayı sıkın.

## Akıllı Kontrol Kullanımı

## Menü Ağacı

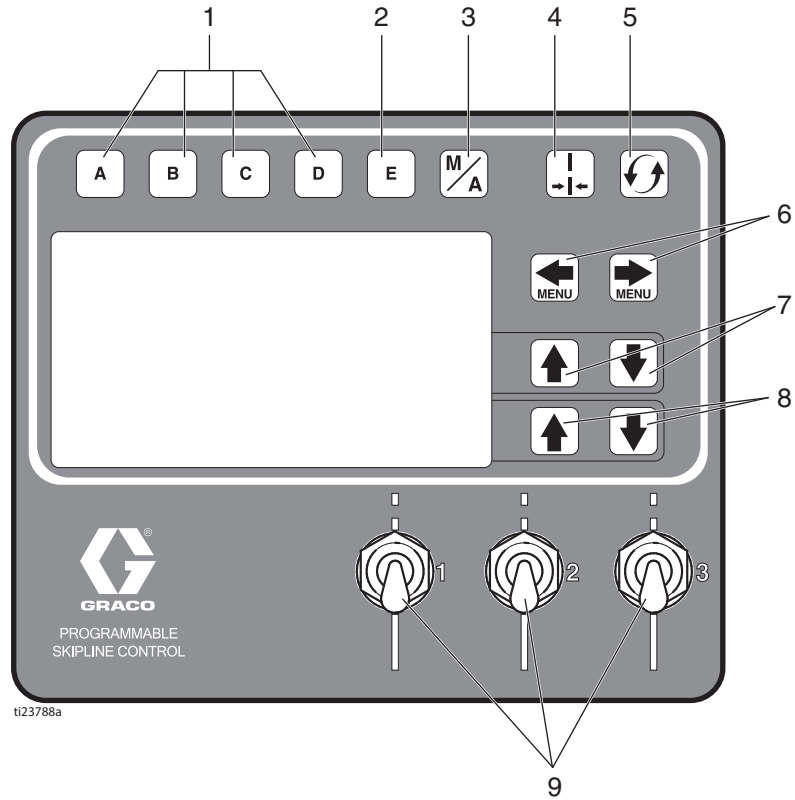
## (LLV 250Dc Gösterilmekte)



ti23801b

\*LLV250SPS sadece 1 pompa için bilgi gösterir.

## Kumanda Özellikleri



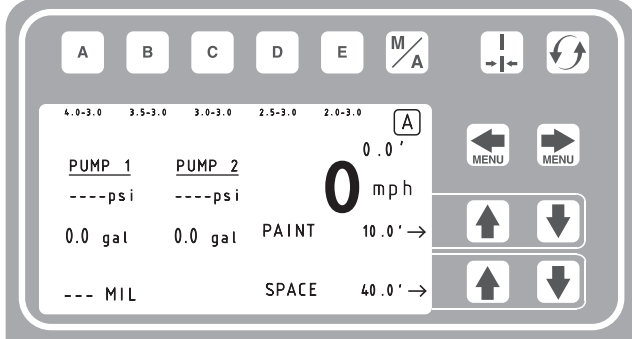
Ref.	Anahtar / Gösterge	Açıklama
1	Menü Kumandaları	LCD ekranda görünen şekilde özel menü komutlarını sağlar. Kesik çizgilerde anlık değişim için boya ve boşluk mesafesi kaydını sağlar. Bir deseni kaydetmek için butona basın ve tutun. Önceden ayarlı "Favori" değerleri veya alt menüleri seçer.
2	Menü Kumandası	Önceden ayarlı değerleri seçer veya çıkar ve önceki dönüye döner.
3	M/A butonu	MANUEL veya OTOMATİK modu seçer.
4	Çizgi Genişliği butonu	MIL (kalınlık) hesaplaması için çizgi genişliği girişi.
5	Sıfırlama butonu	Değeri sıfıra ayarlar.
6	MENÜ ok butonları	Menüler arasında dolaşmak, değerleri ayarlamak ve değerleri sıfırlamak için kullanılır. Çizme Modu, Ölçüm Modu, Yerleşim Modu ve Ayar/Bilgi Menüleri arasında dolaşım.
7	Ok butonları	Ekrandaki değerleri ayarlamak için menülerle birlikte kullanılır. Görünen yandaki değerleri ayarlar.
8	Ok butonları	Ekrandaki değerleri ayarlamak için menülerle birlikte kullanılır. Görünen yandaki değerleri ayarlar.
9	Boya tabancası anahtarları 1, 2 ve 3	Boya tabancası 1, 2 ve 3'ü devreye alır/devreden çıkartır. Yukarı – kesik çizgi. Orta – kapalı. Aşağı – sürekli çizgi.

## Ana Menüler

Dört ana menü arasında geçiş yapmak için MENÜ butonlarını

  kullanın.

### Şerit Çizme Modu

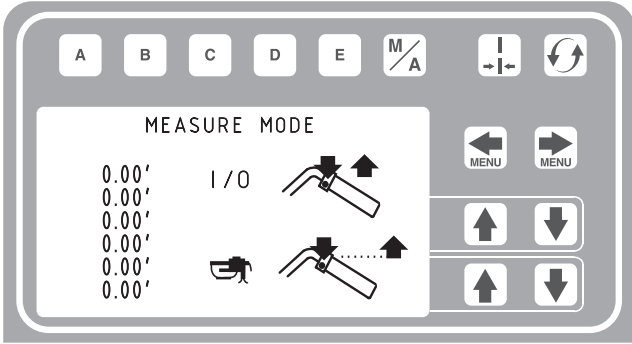


Özellikler için bkz. **Çizgi Çekme Modu (LLV 250DC Gösterilmekte)**, sayfa 27.

LLV 250DC gösterilmekte

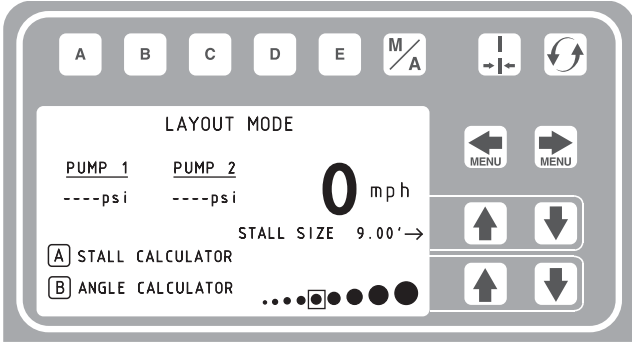
LLV 250SPS sadece 1 pompa için bilgi gösterir.

### Ölçüm Modu



Özellikler için bkz. **Ölçüm Modu**, sayfa 28.

### Yerleşim Modu

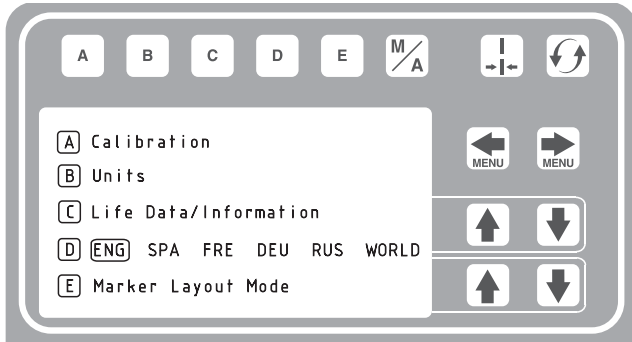


Özellikler için bkz. **Yerleşim Modu**, sayfa 29.

LLV 250DC gösterilmekte

LLV 250SPS sadece 1 pompa için bilgi gösterir.

### Ayar/Bilgi



Özellikler için bkz. **Ayar/Bilgi**, sayfa 32.

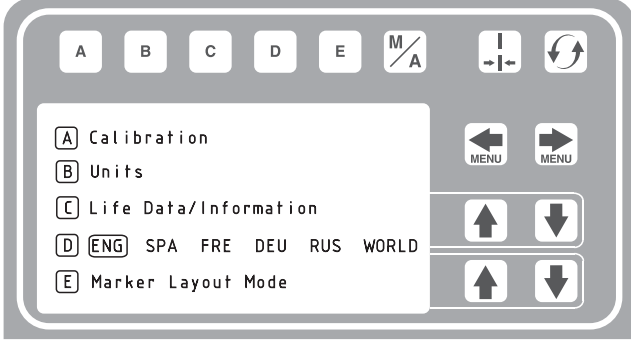


## İlk Ayarlar

İlk ayarlama çizgi makinesini kullanıcı tarafından girilen bir dizi parametreye göre çalışmak için hazırlar. Dil ve ölçü birimleri seçimlerine çalıştırmadan önce yapabilir veya daha sonra değiştirebilirsiniz.

### Dil

Ayar/Bilgi kısmından istenen dil işaretlenene dek **D** butonuna basıp dili seçin.

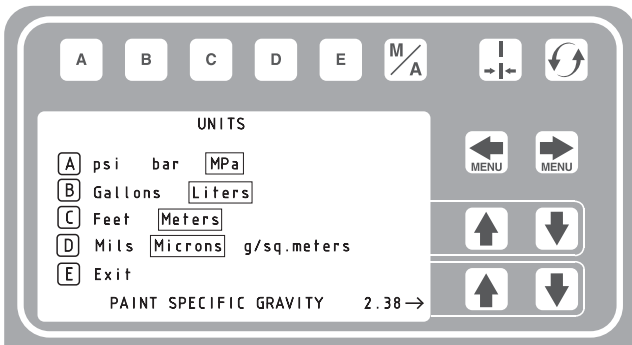


ENG = İngilizce  
 SPA = İspanyolca  
 FRE = Fransızca  
 DEU = Almanca  
 RUS = Rusça  
 DÜNYA = Bkz. semboller **Dünya Sembolleri Anahtarı**, sayfa 36.

**NOT:** Diller daha sonra da değiştirilebilir.

### Birimler

Uygun ölçüm birimlerini seçin.



#### ABD Birimleri

Basınç = psi  
 Hacim = galon  
 Mesafe = fit  
 Çizgi Kalınlığı = mil

#### SI Birimleri

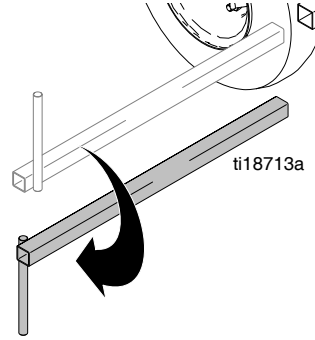
Basınç = bar (MPa mevcut)  
 Hacim = litre  
 Mesafe = metre  
 Çizgi Kalınlığı = mikron (g/m<sup>2</sup> mevcut)

Boya Özgül Ağırlığı = Özgül ağırlığı ayarlamak için YUKARI veya AŞAĞI okları kullanın. Boya kalınlığını belirlemek için gereklidir.

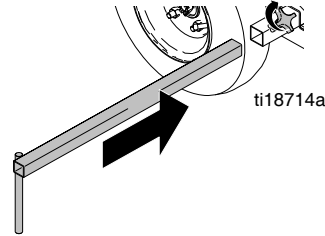
**NOT:** Tüm birimler istenildiği zaman tek tek değiştirilebilir.

### Kalibrasyon

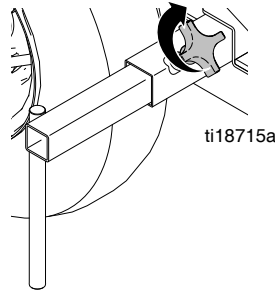
1. Arka tekerlek basıncını  $55 \pm 5$  psi ( $379 \pm 34$  kpa) olarak kontrol edin ve gerekirse tamamlayın.
2. Kalibrasyon çubuğunu çıkartın ve döndürün.



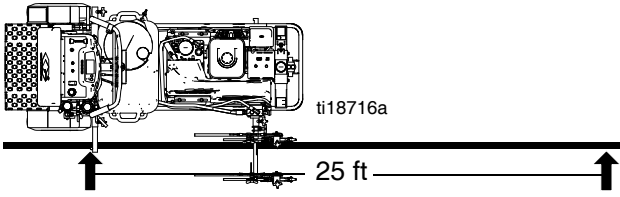
3. Kalibrasyon çubuğunu yüzü aşağıya gelecek şekilde yerleştirin.



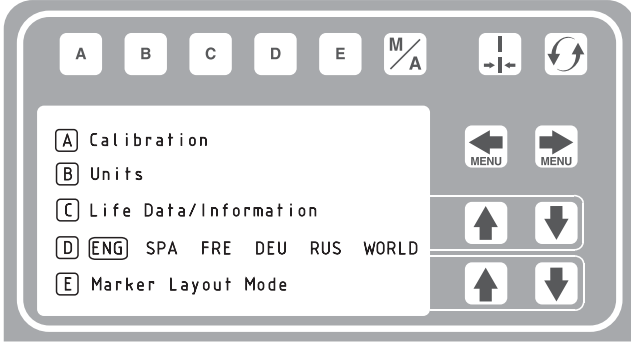
4. Topuzu sıkın.



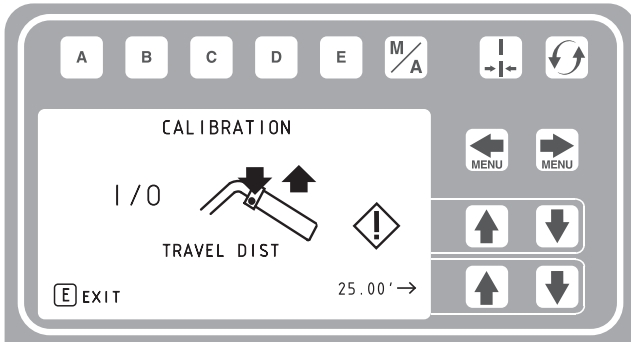
5. Çelik bandı 8 metreden (26 ft) uzak bir mesafeye uzatın.



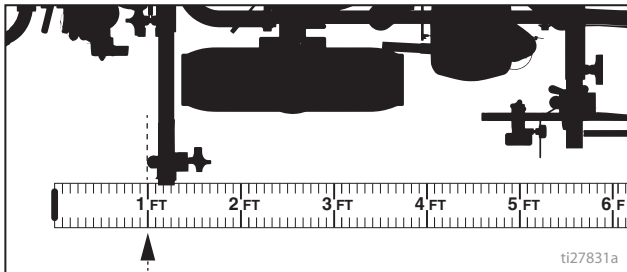
6. Ayar/Bilgi seçimi için simgesine basın.



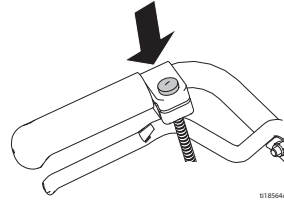
7. Kalibrasyon için simgesine basın. HAREKET MESAFESİNİ 7,6 m (25 ft) veya daha üstüne ayarlayın. Daha uzun mesafeler koşullara göre daha yüksek hassaslık sağlar.



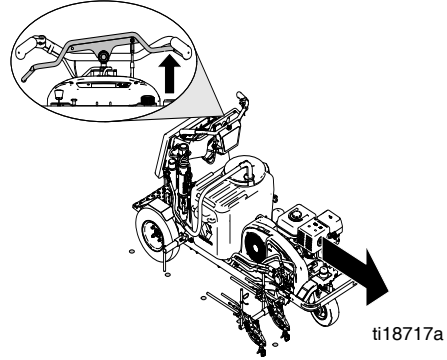
8. Ünitenin parçasını çelik bant üzerinde 30.5cm (1 ayak) ile hizalayın.



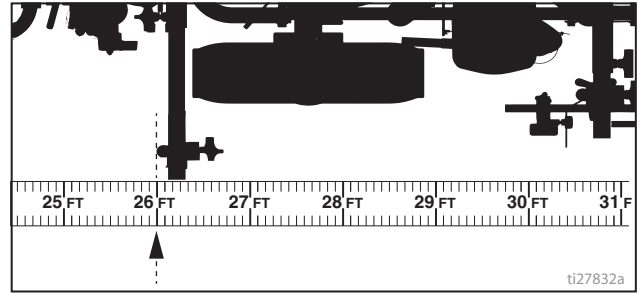
9. Kalibrasyona başlamak için tabanca tetik kumandasını itin.



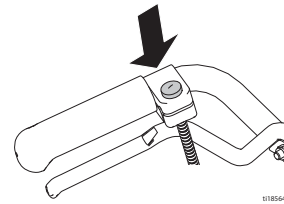
10. Yol çizme makinesini ileri hareket ettirin. Üniteyi çelik bantla hizalı tutun.



11. Ünitenin seçilen parçası 8m (26-ft) ile hizalandığında, veya mesafe girildiğinde, çelik bantla (25-ft./ 7.6m mesafede) hizalandığında durun.



12. Kalibrasyonu tamamlamak için tabanca tetik kumandasını itin.

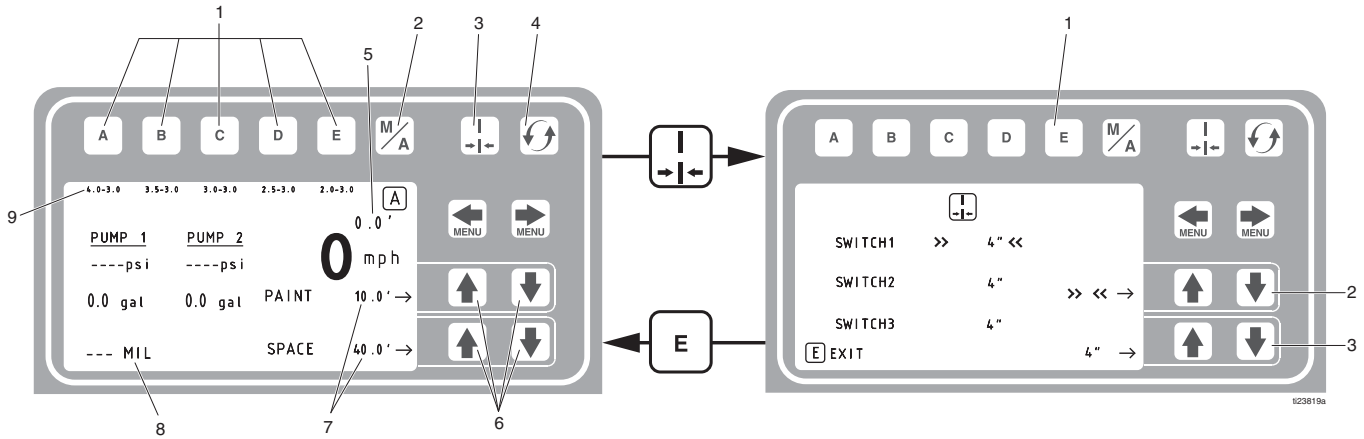


- Ünlem simgesi görüldüğü sürece kalibrasyon tamamlanmamış demektir.
- Onay simgesi görüldüğünde kalibrasyon tamamlanmış demektir.

13. Kalibrasyon tamamlanmıştır.

Ölçüm Moduna gidin ve doğruluğunu bandı ölçerek kontrol edin (bkz. **Ölçüm Modu**, sayfa 28).

## Çizgi Çekme Modu (LLV 250Dc Gösterilmekte)



Ref.	Açıklama
1	Bir "Favori" seçin, en az bir saniye süreyle basın. Bir "Favori" kaydedin, basın ve en az üç saniye basılı tutun.
2	Manuel ile Otomatik Mod arasındaki döngüler. <b>Manuel Mod:</b> Çizimi kontrol etmek için tabanca tetiğine basın ve tutun. <b>Otomatik Mod:</b> Çizgi çekmeye başlamak için tabanca tetik kumandasını basıp bırakın. Durdurmak için butona tekrar basıp bırakın.
3	MIL (kalınlık) hesaplaması için çizgi genişliği butonu.
4	"İş" değerlerini sıfıra ayarlar.
5	Toplam püskürtülen çizgi uzunluğu.
6	Boya ve Boşluk uzunluğu ayar butonları.
7	Düğme kesik çizgiye ayarlıysa püskürtülecek boya ve boşluk mesafesi.
8	MIL kalınlığı. Püskürtme esnasında "Anlık MIL ortalaması" gösterilir. Durdurulduğunda "İş MIL ortalaması" gösterilir.
9	Beş favori kesik çizgi

\*LLV 250SPS sadece 1 pompa için bilgi gösterir.

Ref.	Açıklama
1	Çıkış ve Çizgi Modu Menüsüne dönüş.
2	Düğmeyi 1, 2, veya 3'e ayarlama.
3	Şerit Genişliği Ayarı, düğme çalışma modundaydırsa birden fazla tabanca çizgi kalınlıklarını ekler.

### Çizgi Çekme Modunda Çalışma

Tabanca tetiği kumandası aktifleştirilmeden önce çizgi makinesi çalışıyor olmalıdır ve debriyaj kavramış olmalıdır.



1. Motorun çalıştığından ve debriyaj kumandasının kavramada olduğundan emin olun.
2. Tabanca seçme anahtarlarını tabanca ve çizgi tipi seçmek için kullanın.
3. Püskürtmeye başlamak için tabanca tetik kumandasını çalıştırın.

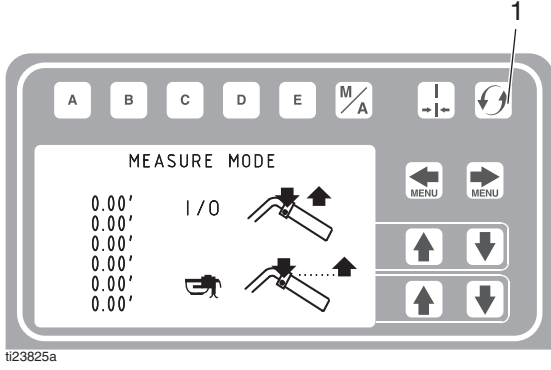
Otomatik Modda çizgi makinesinin 1.0 km/s (0.6 MPH) gibi düşük bir kapanma değeri vardır. Düşük kapanma değeri ayarlanabilir veya devre dışı bırakılabilir. Bkz. **Bilgi**, sayfa 33.

Otomatik Modda **A** işareti tabanca tetiği kumandasına basıldığında modun aktif olduğunu göstermek için yanıp söner.

## Ölçüm Modu

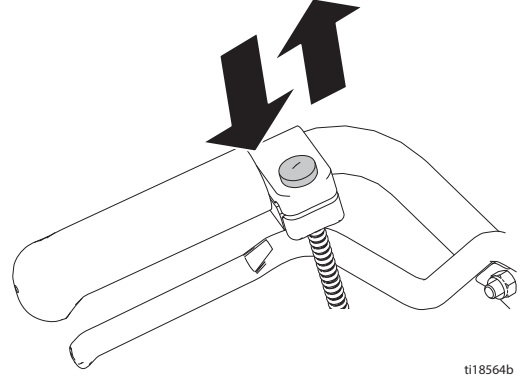
Ölçüm Modu, çizgi çekilecek alanı tespit ederken mesafeleri şerit metreyle ölçme işinin yerini almaktadır.

1. Ölçüm Modunu seçmek için   tuşlarını kullanın.



Ref.	Açıklama
1	Değerleri sıfırlamak için basılı tutun.

2. Tabanca tetik kumandasını basıp bırakın. Çizgi makinesini ileri veya geri hareket ettirir. (Geri hareket negatif mesafedir.)



3. Ölçülen uzunluğu sonlandırmak için tabanca tetiğine basın ve bırakın. Altı uzunluğa kadar görülebilir.

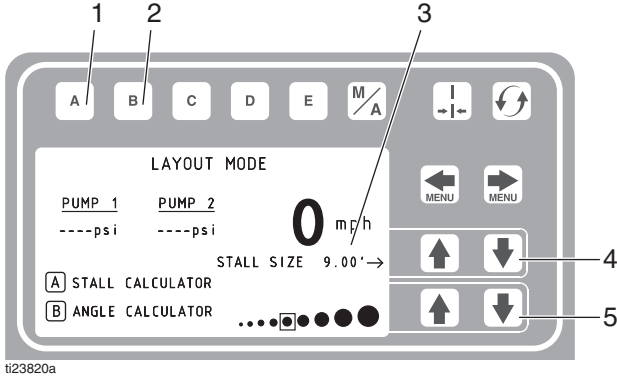
En yeni ölçülen uzunluk Park Yeri Hesaplayıcı ekranı içinde ölçülen değer olarak ayrıca kaydedilir. Bkz. **Park Yeri Hesaplayıcı**, sayfa 30.

Bir nokta uygulamak için tabanca tetik kumandasına herhangi bir zamanda basın ve basılı tutun. Çizgi makinesi hareket ederken tetik basılı tutulursa her 30.5cm'de (12 inç) bir nokta konulur.

## Yerleşim Modu

Yerleşim Modu park alanı işaretlerini hesaplamak ve işaretlemek içindir.

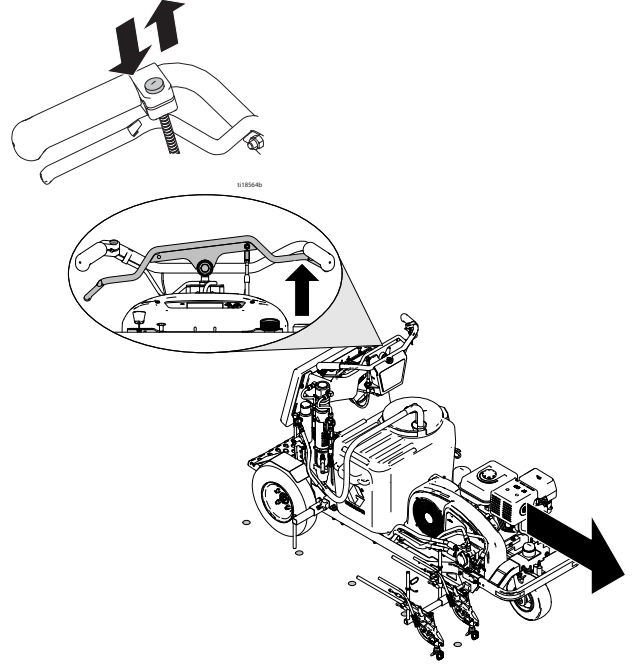
1. Yerleşim Modunu seçmek için   tuşlarını kullanın.



\*LLV 250SPS sadece 1 pompa için bilgi gösterir.

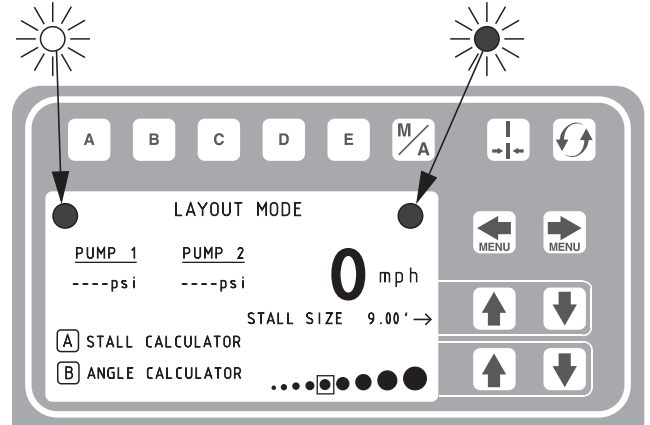
Ref.	Açıklama
1	Park Yeri Hesaplayıcı Menüsünü açar. Bkz. <b>Park Yeri Hesaplayıcı</b> , sayfa 30.
2	Açı Hesaplayıcı Menüsünü açar. Bkz. <b>Açı Hesaplayıcı</b> , sayfa 31.
3	Çizgi makinesinin yaptığı noktalar arasındaki mesafe
4	Park yeri ölçüsünü/nokta aralıkları genişliğini ayarlar.
5	Nokta boyutunu ayarlar.

2. Tabanca tetik kumandasını basıp bırakın ve çizgi makinesini ileri hareket ettirin.



3. Standart olarak çizgi makinesi park yeri boyutunu işaretlemek için her 2,7m'de (9.0 ft) bir nokta koyar. Park yeri boyutu ayarlanabilir.
4. Tetik kumandası tekrar basılıp bırakılana dek noktalara işaretleme devam eder.




Tabanca tetik kumandasına basıldığında Yerleşim Modu öncesinde ve sonrasında ekranda bir gösterge modun aktif olduğunu belirtmek için dönüşümlü olarak yanıp söner.

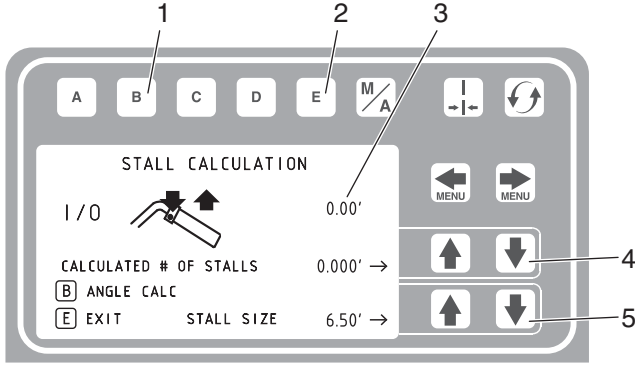


\*LLV 250SPS sadece 1 pompa için bilgi gösterir.

## Park Yeri Hesaplayıcı

Park Yeri Hesaplayıcı park yeri ölçüsünü ayarlamak içindir. Çizgi makinesi ölçülen uzunluğu park boyutuna böler ve ölçülen uzunluğa denk gelen park yerlerinin sayısını belirler.

1. Yerleşim Modunu seçmek için   tuşlarını kullanın.  
Park Yeri Hesaplayıcıyı açmak için  tuşlarını kullanın.




t123821a

Ref.	Açıklama
1	Açı Hesaplayıcı Menüsünü açar. Bkz. <b>Açı Hesaplayıcı</b> , sayfa 31.
2	Çıkar ve park yeri ölçüsünden Yerleşim Moduna döner.
3	Ölçülen mesafe.
4	Park yerlerinin hesaplanan sayısı. Park yerlerinin sayısını değiştirmek park yeri boyutunu değiştirir
5	Park yeri boyutu. Park yeri boyutunu değiştirmek park yerlerinin hesaplanan sayısını değiştirir.

2. Ölçüm Modu içinde ölçülen en son uzunluk görüntülenir, veya yeni bir ölçüm başlatmak için tabanca tetik kumandasına basın. Ölçmeyi durdurmak için tekrar basın.

Park yeri boyutu ve hesaplanan park yeri sayısı değerlerinin ikisi de ayarlanabilir.




3. Yerleşim Moduna dönmek için  tuşuna basın.

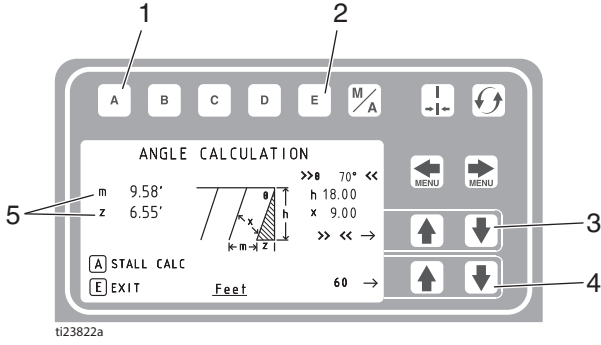
Park yeri boyutu kaydedilir ve Yerleşim Modu ekranında görüntülenir.

4. Nokta koymaya başlamak için tabanca tetik kumandasını basıp bırakın. Durdurmak için tabanca tetik kumandasına tekrar basıp bırakın.

## Açı Hesaplayıcı

Açı Hesaplayıcı yerleşim için sapma değerini ve nokta aralığı değerini belirlemek için kullanılır.

1. Yerleşim Modunu seçmek için   tuşlarını kullanın.  
Açı Hesaplayıcıyı açmak için  tuşlarına basın.

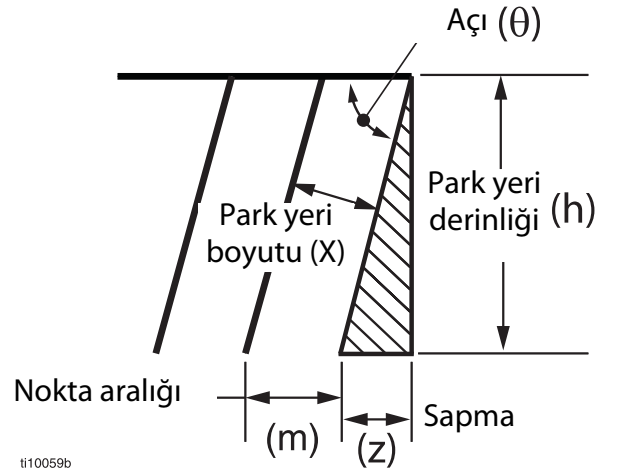



Ref.	Açıklama
1	Park Yeri Hesaplayıcıyı açar.
2	Çıkar ve Yerleşim Moduna döner.
3	$\theta$ , h, veya x açısını seçer.
4	Seçili parametreyi ayarlar.
5	Hesaplanan sapma ve nokta aralığı değeri.

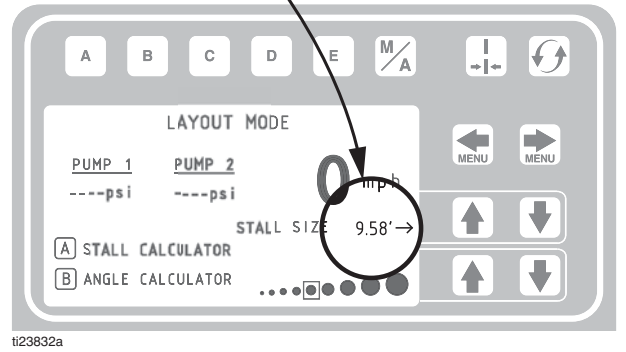
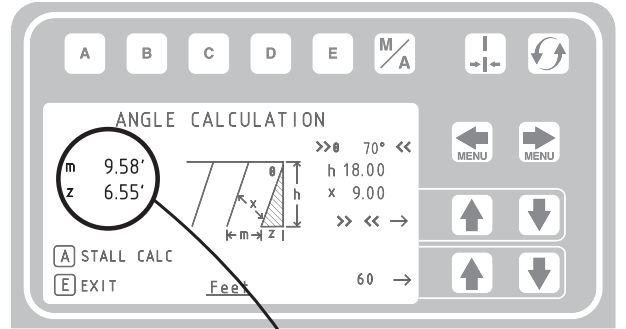
2. Nokta aralığı (m) ve sapma (z) değerleri girilen parametrelere göre hesaplanır:

$\theta$  - Park yeri açısı  
h - Park yeri derinliği  
x - Park yeri boyutu (genişlik) l

3. İlk park yeri için hesaplanan sapma mesafesini (z) ölçün ve işaretleyin.



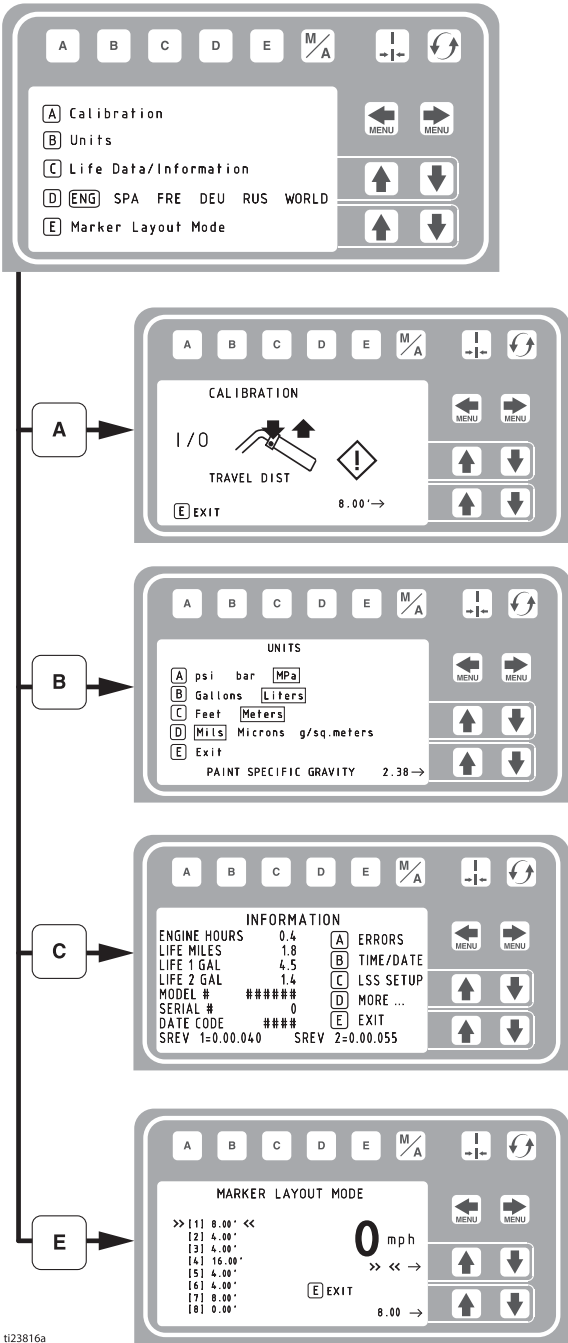
4. Yerleşim Moduna dönmek için  tuşuna basın.  
Nokta aralığı değeri (m) kaydedilir ve Yerleşim Modu ekranında park yeri boyutu olarak görüntülenir.




5. Park yeri boyutunda nokta koymaya başlamak için tabanca tetik kumandasını basıp bırakın. Nokta koymayı durdurmak için tabanca tetik kumandasını basıp bırakın.

## Ayar/Bilgi

Ayar/Bilgi seçimi için   simgesini kullanın.



Dili seçmek için  simgesine basın.  
Bkz. **Dil**, sayfa 25.

Bkz. **Kalibrasyon**, sayfa 25.

Bkz. **Birimler**, sayfa 25.

Bkz. **Bilgi**, sayfa 33.


Bkz. **İşaretleyici Yerleşim Modu**, sayfa 35.

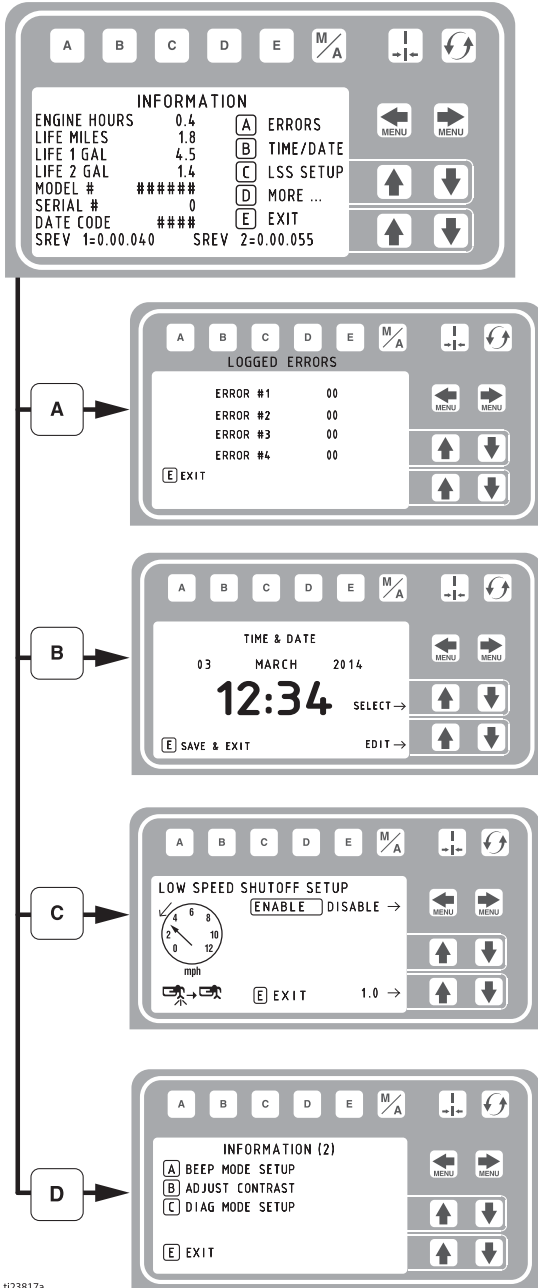
ti23816a



## Bilgi

Ayar/Bilgi seçimi için   simgesini kullanın.

Bilgi Menüsünü açmak için  tuşlarına basın.



ti23817a

Kullanım ömrü verilerini ve çizgi makinesi bilgilerini görüntüler ve kaydını tutar.

Oluşmuş olan son dört arıza kodunun kaydını tutar.

Kod Açıklaması



02 = Sensör #1 için aşırı basınç

03 = Dönüştürücü #1 algılanmadı

22 = Sensör #2 için aşırı basınç

23 = Dönüştürücü #2 algılanmadı

Ok tuşlarını kullanarak saat ve tarihi ayarlama.


Otomatik Moddayken düşük hızda kapanmayı etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için   tuşlarını kullanın.


Düşük hızda kapanma değerini ayarlamak için yukarı ve aşağı ok tuşlarını kullanın.

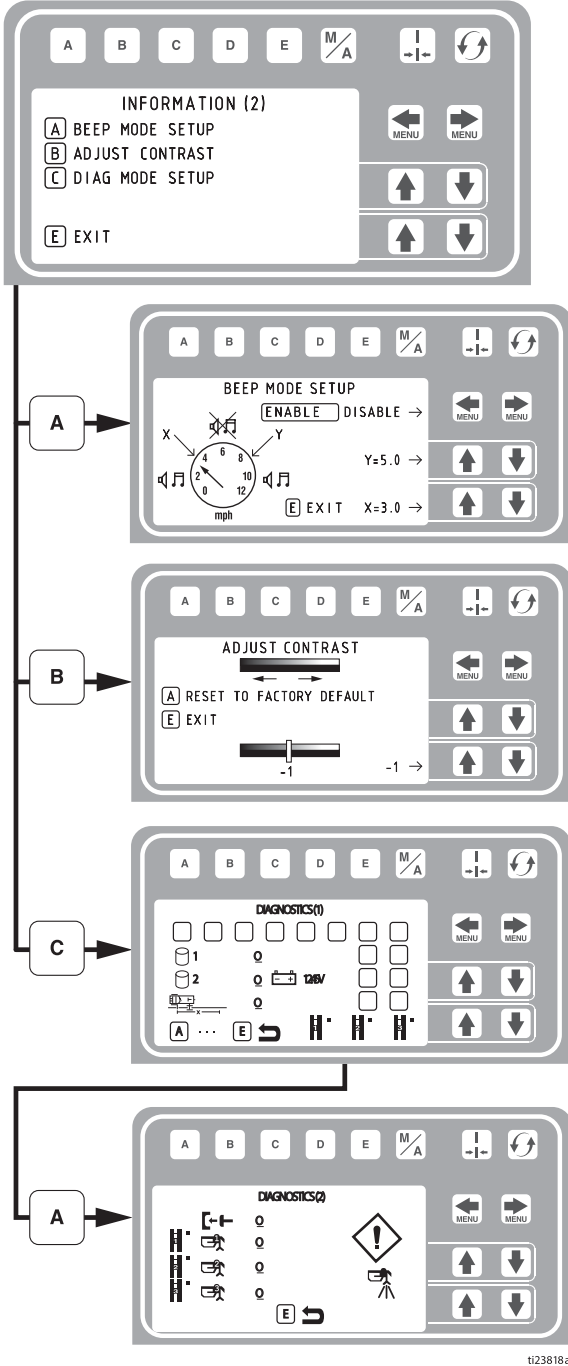
Bkz. **Bilgi (2)**, sayfa 34.

## Bilgi (2)

Ayar/Bilgi seçimi için   simgesini kullanın.

Bilgi Menüsünü açmak için  tuşlarına basın.

Bilgi (2) Menüsünü açmak için  tuşlarına basın.



Düşük hız limitini (X) ve yüksek hız limitini (Y) ayarlayın. Çizgi çekerken bu hızların dışında yol alıyorsanız çizgi makinesi bip sinyali verir. Limitin üzerine yol alırken bip sesi hızlıdır ve alt limitin altında yer alırken bip sesi yavaştır.

Ekran kontrastını istenen değere ayarlayın.

Sorun giderme için kullanılır.



Panel Düğmesi



Tekerlek Sensörü



Galon Sayacı



Tabanca Düğmeleri

Sorun giderme için kullanılır.



Debriyaj



Solenoidler




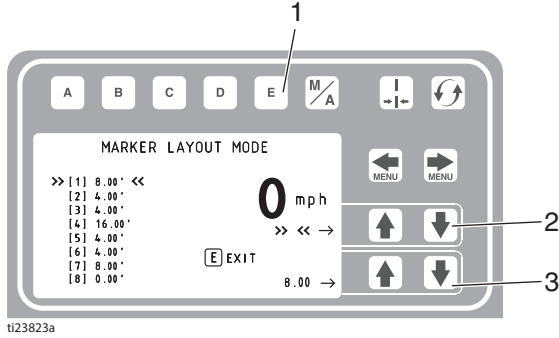
Uyarı, Tabanca Püskürtecek

## İşaretleyici Yerleşim Modu

Ölçüm Modu bir alanı işaretlemek için bir nokta veya bir dizi nokta püskürtme özelliğine sahiptir.

1. Ayar/Bilgi seçimi için   simgesini kullanın.

İşaretleyici Yerleşim Modunu açmak için  tuşuna basın.



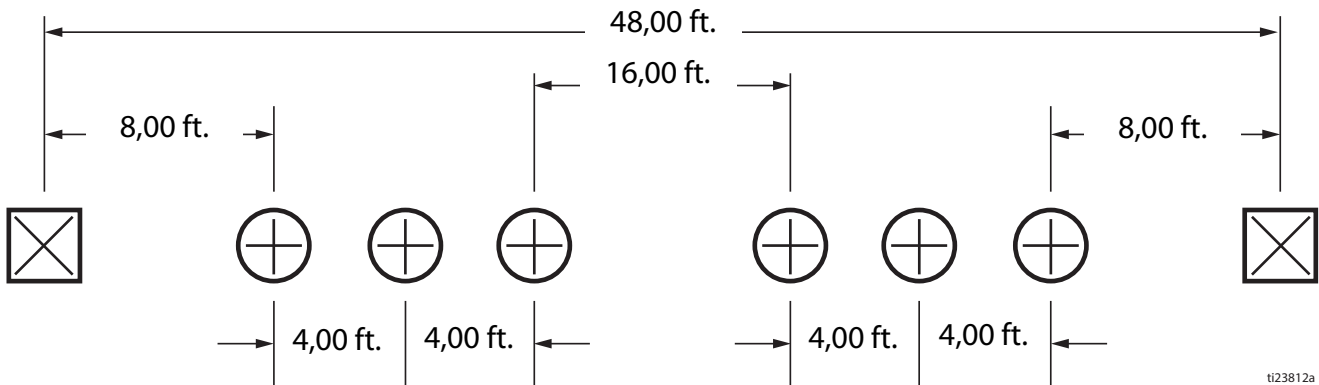
Ref.	Açıklama
1	Çıkar ve Bilgi Menüsüne döner.
2	Değiştirilecek bilgiyi seçme.
3	Aralık değerini ayarlama.

2. İşaretleyici desenini ayarlamak için ok tuşlarını kullanın.

3. İşaretleyici deseni örneği reflektörlü işaretleyiciler için tipik şerit yerleşimini göstermektedir. Art arda gelen sekiz ölçüme kadar boşluk ölçülerini ayarlayın. Herhangi bir boşlukta sıfırlar bırakarak, İşaretleyici Yerleşim Modu sürekli bir döngü içinde sonraki ölçüme geçecektir.

İşaretleyici Yerleşim Modunun diğer kullanımına örnekler şunlardır:

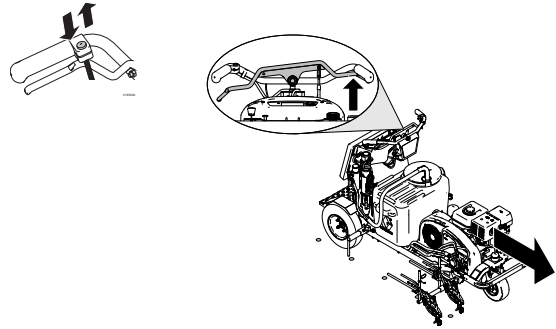
- Çoklu aralıklı engelli park yeri yerleşimi
- Çift çizgili park yerleri



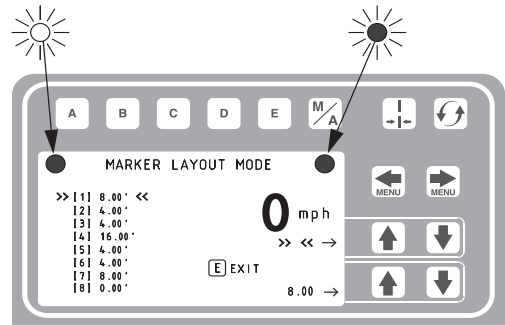
4. Tabanca kumandasını kesik çizgiye ayarlayın.



5. Nokta koymaya başlamak için tabanca tetik kumandasına basın. Durdurmak için tabanca tetik kumandasına tekrar basın.



Tabanca tetik kumandasına basıldığında İşaretleyici Modu öncesinde ve sonrasında ekranda bir gösterge modun aktif olduğunu belirtmek için dönüşümlü olarak yanıp söner.



# Dünya Sembolleri Anahtarı

## LL250 GLOBAL SEMBOL ANAHTARI

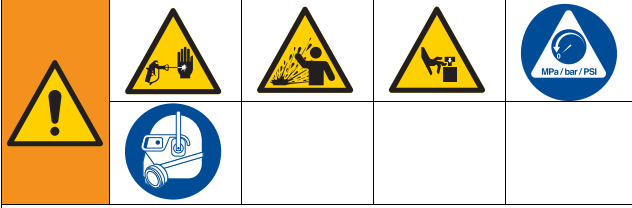
### MENÜ EKРАНLARI

STRIPING MODE	MEASURE MODE	LAYOUT MODE	SETTINGS/DATA
<p>MANUAL OR AUTOMATIC MODE</p> <p>PRESSURE</p> <p>GALLONS/LITERS</p> <p>LINE THICKNESS</p> <p>PAINT LENGTH</p> <p>SPACE LENGTH</p> <p>LINE WIDTH</p> <p>SWITCH 1</p> <p>SWITCH 2</p> <p>SWITCH 3</p> <p>EXIT</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p> <p>PRESS TO START/STOP</p> <p>HOLD TO SPRAY A DOT</p>	<p>STALL CALCULATOR</p> <p>ANGLE CALCULATOR</p> <p>STALL WIDTH</p> <p>DOT SIZE SELECTOR</p>	<p>CALIBRATE</p> <p>UNITS</p> <p>INFORMATION &amp; LIFE DATA</p> <p>LANGUAGE SELECTION</p> <p>MARKER LAYOUT MODE</p> <p>SPECIFIC GRAVITY</p> <p>ENGINE HOURS</p> <p>TOTAL DISTANCE</p> <p>TOTAL GALLONS</p> <p>SOFTWARE REV</p> <p>ERROR CODES</p> <p>BEEP MODE</p> <p>CONTRAST</p> <p>DIAGNOSTICS</p> <p>TIME AND DATE</p> <p>LOW SPEED SHUTOFF</p>

1123824a

# Hidrolik Yağ/Filtre Değişimi

## Sökme

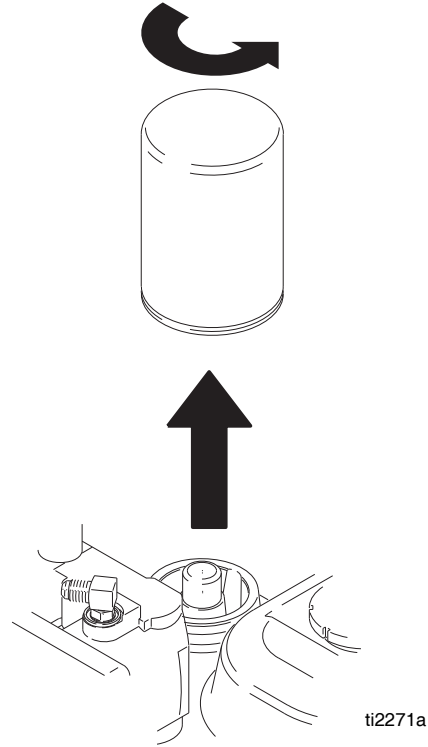


Basınç manuel olarak tahliye edilmediği sürece bu ekipman basınç altındadır. Basıncı sıvıdan (cilde nüfuz etme gibi), sıvı sıçramasından ve hareketli parçalardan kaynaklanan ciddi yaralanmaları önlemeye yardımcı olması için, püskürtme işlemini bıraktığınızda ve ekipmanı temizlemeden, kontrol etmeden veya servisini yapmadan önce Basınç Tahliye Prosedürü'nü uygulayın.

1. **Basınç Tahliye Prosedürünü** uygulayın, sayfa 9.
2. Boşalan hidrolik yağını tutmak için püskürtücünün altına bir yağ tavası ya da bez parçaları koyun.
3. Boşaltma tapasını sökün. Hidrolik yağının boşalmasına izin verin.
4. Filtreyi yavaşça sökün - yağ, oyuğa akacak ve arkaya boşalacaktır.

## Kurulum

1. Filtre contasına ince bir yağ katı uygulayın. Boşaltma tapasını ve yağ filtresini takın. Conta tabana değdikten sonra yağ filtresini 3/4 tur çevirin.
2. Garaco hidrolik yağı 169236'dan (5 galon/20 litre) ya da 207428'den (1 galon/3,8 litre) 5 kuart doldurun.
3. Yağ seviyesini kontrol edin.



ti2271a

# Teknik Özellikler

LineLazer V 250DC (Modeller 17H471, 17H472)		
	ABD	Metrik
<b>Boyutlar</b>		
Yükseklik (tutma çubuğu aşağıda)	Paketsiz - 50,5 inç Paketli - 63,5 inç	Paketsiz - 128,3 cm Paketli - 161,3 cm
Genişlik	Paketsiz - 33,0 inç Paketli - 45,0 inç	Paketsiz - 83,8 cm Paketli - 114,3 cm
Uzunluk (platform aşağıda)	Paketsiz - 73,5 inç Paketli - 78,0 inç	Paketsiz - 186,7 cm Paketli - 198,1 cm
Ağırlık (kuru - boya yok)	Paketsiz - 752 lbs Paketli - 890 lbs	Paketsiz - 341 kg Paketli - 404 kg
<b>Gürültü (dBa)</b>		
Ses Gücü, ISO 3744 başına:	103,1	
3,3 feet'te (1 m) ölçülen Ses Basıncı:	86,5	
<b>Titreşim (m/s<sup>2</sup>) (günde 8 saat maruz kalma)</b>		
EI Kol (ISO 5349 başına)	1,6	
Tüm Gövde (ISO 2631 başına)	0,4	
<b>Nominal Güç (Beygir Gücü)</b>		
SAE J1349 başına Nominal Güç (Beygir Gücü)	3600 rpm'de 11,9 HP	8,8 kW @ 3600 rpm
Maksimum Debi	2,5 gpm	9,5 lpm
Maksimum Uç Boyutu 1 adet tabanca ile 2 adet tabanca ile 3 adet tabanca ile	0,055 0,039 0,033	
Giriş boya süzgeci	16 elek	1190 mikron
Çıkış boya filtresi	50 elek	297 mikron
Pompa giriş	1 inç NSPM (m)	
Pompa çıkışı	3/8 NPT (f)	
Hidrolik depo kapasitesi	1,25 galon	4,73 litre
Maksimum hidrolik basınç	1825 psi	124 bar
Maksimum çalışma basıncı	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Maksimum ileriye hız	10 mil/sa	16 km/sa
Maksimum geriye hız	6 mil/sa	9,7 km/sa
Elektrik Gücü	14 A @ 3600 rpm	
Çalıştırma Aküsü	12V, 33Ah, Kapalı kurşun asitli	

Islanan Parçalar: PTFE, Naylon, poliüretan, V-Max UHMW polietilen, flüoroelastomer, asetal, deri, tungsten karbür, paslanmaz çelik, krom kaplama, nikel-kaplamalı çelik, seramik

<b>LineLazer V 250DC, Basınçlı Damla Sistemli (Modeller 17H473, 17H474)</b>		
	<b>ABD</b>	<b>Metrik</b>
<b>Boyutlar</b>		
Yükseklik (tutma çubuğu aşağıda)	Paketsiz - 55,7 inç Paketli - 6,5 inç	Paketsiz - 141,5 cm Paketli - 161,3 cm
Genişlik	Paketsiz - 33,0 inç Paketli - 45 inç	Paketsiz - 83,8 cm Paketli - 114,3 cm
Uzunluk (platform aşağıda)	Paketsiz - 73,5 inç Paketli - 78,0 inç	Paketsiz - 186,7 cm Paketli - 198,1 cm
Ağırlık (kuru - boya veya damla olmadan)	Paketsiz - 864 lbs Paketli - 1002 lbs	Paketsiz - 392 kg Paketli - 455kg
<b>Gürültü (dBa)</b>		
Ses Gücü, ISO 3744 başına:	105,9	
3,3 feet'te (1 m) ölçülen Ses Basıncı:	89,1	
<b>Titreşim (m/s<sup>2</sup>) (günde 8 saat maruz kalma)</b>		
El Kol (ISO 5349 başına)	2,4	
Tüm Gövde (ISO 2631 başına)	0,4	
<b>Nominal Güç (Beygir Gücü)</b>		
SAE J1349 başına Nominal Güç (Beygir Gücü)	3600 rpm'de 11,9 HP	8,8 kW @ 3600 rpm
Maksimum Debi	2,5 gpm	9,5 lpm
Maksimum Uç Boyutu		
1 adet tabanca ile	0,055	
2 adet tabanca ile	0,039	
3 adet tabanca ile	0,033	
Giriş boya süzgeci	16 elek	1190 mikron
Çıkış boya filtresi	50 elek	297 mikron
Pompa giriş	1 inç NSPM (m)	
Pompa çıkışı	3/8 NPT (f)	
Hidrolik depo kapasitesi	1,25 galon	4,73 litre
Maksimum hidrolik basınç	1825 psi	124 bar
Maksimum çalışma basıncı	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Maksimum ileriye hız	10 mil/sa	16 km/sa
Maksimum geriye hız	6 mil/sa	9,7 km/sa
Elektrik Gücü	14 A @ 3600 rpm	
Çalıştırma Aküsü	12V, 33Ah, Kapalı kurşun asitli	

Islanan Parçalar: PTFE, Naylon, poliüretan, V-Max UHMW polietilen, flüoroelastomer, asetal, deri, tungsten karbür, paslanmaz çelik, krom kaplama, nikel-kaplamalı çelik, seramik

<b>LineLazer V 250SPS (Modeller 17H466, 17H467)</b>		
	<b>ABD</b>	<b>Metrik</b>
<b>Boyutlar</b>		
Yükseklik (tutma çubuğu aşağıda)	Paketsiz - 55,7 inç Paketli - 63,5 inç	Paketsiz - 141,5 cm Paketli - 161,3 cm
Genişlik	Paketsiz - 33,0 inç Paketli - 45 inç	Paketsiz - 83,8 cm Paketli - 114,3 cm
Uzunluk (platform aşağıda)	Paketsiz - 73,5 inç Paketli - 78,0 inç	Paketsiz - 186,7 cm Paketli - 198,1 cm
Ağırlık (kuru - boya veya damla olmadan)	Paketsiz - 666 lbs Paketli - 769 lbs	Paketsiz - 302,1 kg Paketli - 348,8 kg
<b>Gürültü (dBa)</b>		
Ses Gücü, ISO 3744 başına:	105,9	
3,3 feet'te (1 m) ölçülen Ses Basıncı:	89,1	
<b>Titreşim (m/s<sup>2</sup>) (günde 8 saat maruz kalma)</b>		
El Kol (ISO 5349 başına)	2,4	
Tüm Gövde (ISO 2631 başına)	0,4	
<b>Nominal Güç (Beygir Gücü)</b>		
SAE J1349 başına Nominal Güç (Beygir Gücü)	3600 rpm'de 11,9 HP	8,8 kW @ 3600 rpm
Maksimum Debi	2,5 gpm	9,5 lpm
Maksimum Uç Boyutu		
1 adet tabanca ile	0,055	
2 adet tabanca ile	0,039	
3 adet tabanca ile	0,033	
Giriş boya süzgeci	16 elek	1190 mikron
Çıkış boya filtresi	50 elek	297 mikron
Pompa giriş	1 inç NSPM (m)	
Pompa çıkışı	3/8 NPT (f)	
Hidrolik depo kapasitesi	1,25 galon	4,73 litre
Maksimum hidrolik basınç	1825 psi	124 bar
Maksimum çalışma basıncı	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Maksimum ileriye hız	10 mil/sa	16 km/sa
Maksimum geriye hız	6 mil/sa	9,7 km/sa
Elektrik Gücü	14 A @ 3600 rpm	
Çalıştırma Aküsü	12V, 33Ah, Kapalı kurşun asitli	

Islanan Parçalar: PTFE, Naylon, poliüretan, V-Max UHMW polietilen, flüoroelastomer, asetal, deri, tungsten karbür, paslanmaz çelik, krom kaplama, nikel-kaplamalı çelik, seramik



<b>LineLazer V 250SPS, Basınçlı Damla Sistemli (Modeller 17H468, 17J951, 17H469)</b>		
	<b>ABD</b>	<b>Metrik</b>
<b>Boyutlar</b>		
Yükseklik (tutma çubuğu aşağıda)	Paketsiz - 55,7 inç Paketli - 63,5 inç	Paketsiz - 141,5 cm Paketli - 161,3 cm
Genişlik	Paketsiz - 33,0 inç Paketli - 45 inç	Paketsiz - 83,8 cm Paketli - 114,3 cm
Uzunluk (platform aşağıda)	Paketsiz - 73,5 inç Paketli - 78,0 inç	Paketsiz - 186,7 cm Paketli - 198,1 cm
Ağırlık (kuru - boya veya damla olmadan)	Paketsiz - 778 lbs Paketli - 916 lbs	Paketsiz - 352,9 kg Paketli - 415,5 kg
<b>Gürültü (dBa)</b>		
Ses Gücü, ISO 3744 başına:	105,9	
3,3 feet'te (1 m) ölçülen Ses Basıncı:	89,1	
<b>Titreşim (m/s<sup>2</sup>) (günde 8 saat maruz kalma)</b>		
El Kol (ISO 5349 başına)	2,4	
Tüm Gövde (ISO 2631 başına)	0,4	
<b>Nominal Güç (Beygir Gücü)</b>		
SAE J1349 başına Nominal Güç (Beygir Gücü)	3600 rpm'de 11,9 HP	8,8 kW @ 3600 rpm
Maksimum Debi	2,5 gpm	9,5 lpm
Maksimum Uç Boyutu		
1 adet tabanca ile	0,055	
2 adet tabanca ile	0,039	
3 adet tabanca ile	0,033	
Giriş boya süzgeci	16 elek	1190 mikron
Çıkış boya filtresi	50 elek	297 mikron
Pompa giriş	1 inç NSPM (m)	
Pompa çıkışı	3/8 NPT (f)	
Hidrolik depo kapasitesi	1,25 galon	4,73 litre
Maksimum hidrolik basınç	1825 psi	124 bar
Maksimum çalışma basıncı	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Maksimum ileriye hız	10 mil/sa	16 km/sa
Maksimum geriye hız	6 mil/sa	9,7 km/sa
Elektrik Gücü	14 A @ 3600 rpm	
Çalıştırma Aküsü	12V, 33Ah, Kapalı kurşun asitli	

Islanan Parçalar: PTFE, Naylon, poliüretan, V-Max UHMW polietilen, flüoroelastomer, asetal, deri, tungsten karbür, paslanmaz çelik, krom kaplama, nikel-kaplamalı çelik, seramik

# Graco Standart Garantisi

Graco, bu dokümanda belirtilen ve Graco tarafından üretilmiş veya Graco veya Ecoquip markasını taşıyan tüm ekipmanın ilk alıcıya kullanım için satıldığı tarihte malzeme ve işçilik hataları içermediğini garanti eder. Graco tarafından yayınlanan her türlü özel, genişletilmiş ya da sınırlı garanti hariç olmak üzere, Graco satış tarihinden itibaren on iki ay süreyle Graco tarafından arızalı olduğu belirlenen tüm ekipman parçalarını onaracak ya da değiştirecektir. Ancak bu garanti, sadece ekipmanın Graco'nun yazılı tavsiyelerine göre monte edilmiş, çalıştırılmış ve bakımı yapılmış olması durumunda geçerlidir.

Bu garanti genel aşınma ve yıpranmayı veya hatalı kurulum, yanlış uygulama, aşınma, korozyon, yetersiz veya uygun olmayan bakım, ihmal, kaza, tahribat veya Graco'nunkiler haricindeki parçaların kullanılması sonucu ortaya çıkan hiçbir arıza, hasar, aşınma veya yıpranmayı kapsamaz. Graco gerek Graco ekipmanının Graco tarafından tedarik edilmemiş yapılar, aksesuarlar, ekipman veya malzemeler ile uyumsuzluğundan gerekse de Graco tarafından tedarik edilmemiş yapıların, aksesuarların, ekipmanın veya malzemelerin uygunsuz tasarımından, üretiminden, kurulumundan, kullanımından ya da bakımından kaynaklanan arıza, hasar veya aşınmadan sorumlu olmayacaktır.

Bu garanti, iddia edilen kusurun doğrulanması için, kusurlu olduğu iddia edilen ekipmanın nakliye ücreti önceden ödenmiş olarak bir Graco yetkili bayiine iade edilmesini şart koşar. Bildirilen arızanın doğrulanması durumunda, Graco tüm arızalı parçaları ücretsiz olarak onarır ya da değiştirir. Nakliye ücreti önceden ödenmiş ekipman orijinal alıcıya iade edilir. Ekipmanın muayenesi sonucunda malzeme ya da işçilik kusuruna rastlanmazsa, onarım işi parça, işçilik ve nakliye maliyetlerini içerebilecek makul bir ücret karşılığında yapılır.

**İŞBU GARANTİ TEK VE ÖZELDİR VE HERHANGİ BİR AMACA UYGUNLUK VE TİCARİ ELVERİŞLİLİKLE İLGİLİ OLANLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE ANCAK BUNLARLA SINIRLI KALMAKSIZIN, AÇIKÇA BELİRTİLMİŞ VEYA İMA EDİLEBİLECEK DİĞER TÜM GARANTİLERİN YERİNE GEÇER.**

Herhangi bir garanti ihlali durumunda Graco'nun yegane yükümlülüğü ve alıcının yegane çözüm hakkı yukarıda belirtilen şekilde olacaktır. Alıcı başka hiçbir çözüm hakkının (arızı ya da sonuç olarak ortaya çıkan kar kayıpları, satış kayıpları, kişilerin ya da mülkün zarar görmesi ya da diğer tüm arızı ya da sonuç olarak ortaya çıkan kayıplar da dahil ama bunlarla sınırlı olmamak üzere) olmadığını kabul eder. Garanti ihlaline ilişkin her türlü işlem, satış tarihinden itibaren iki (2) yıl içinde yapılmalıdır.

**GRACO TARAFINDAN SATILAN ANCAK GRACO TARAFINDAN ÜRETİLMİYEN AKSESUARLAR, EKİPMANLAR, MALZEMELER VEYA BİLEŞENLERLE İLGİLİ OLARAK GRACO HİÇBİR GARANTİ VERMEZ VE İMA EDİLEN HİÇBİR TİCARİ ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİSİNİ KABUL ETMEZ.** Graco tarafından satılan fakat Graco tarafından üretilmeyen bu ürünler (elektrik motorları, şalterler, kompresörler, motorlar, römork parçaları, kumlama hortumu veya diğer hortumlar ve kumlama nozulları gibi) var ise üreticilerinin garantisi altındadır. Graco, alıcıya bu garantilerin ihlali için her türlü talebinde makul bir şekilde yardımcı olacaktır.

Graco hiç bir durumda, gerek sözleşme ihlali, garanti ihlali ya da Graco'nun ihmali gerekse bir başka nedenden dolayı olsun, Graco'nun işbu sözleşme uyarınca ekipman temin etmesinden ya da bu sözleşme ile satılan herhangi bir ürün ya da diğer malların tedarik edilmesi, performansı ya da kullanımından kaynaklanan dolaylı, arızı, özel ya da sonuç olarak ortaya çıkan zararlardan sorumlu olmaz.

## Graco Bilgileri

Graco ürünleri hakkında en yeni bilgiler için [www.graco.com](http://www.graco.com) adresini ziyaret edin.

Patent bilgileri için bkz [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**SİPARİŞ VERMEK İÇİN**, Graco dağıtımınıza başvurun veya en yakın dağıtımçıyı öğrenmek için 1-800-690-2894 numaralı telefonu arayın.

*Bu belgede yer alan tüm yazılı ve görsel veriler, basıldığı sırada mevcut olan en son ürün bilgilerini yansıtmaktadır. Graco önceden haber vermeksizin, herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.*

Orijinal talimatların çevirisi. This manual contains Turkish. MM 3A3393

**Graco Merkezi:** Minneapolis

**Uluslararası Ofisler:** Belçika, Çin, Japonya, Kore

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Telif Hakkı 2016, Graco Inc. Tüm Graco üretim yerleri ISO 9001 tescillidir.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revizyon C, Nisan 2018